

INSIDE:

- What the Kyiv street says of the Yushchenko-Yanukovich deal — page 3.
- And Miss Soyuzivka 2006 is ... — page 11.
- A view of Ukrainian Day at Giants Stadium — centerfold.

THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXIII

No. 41

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, OCTOBER 9, 2005

\$1/\$2 in Ukraine

Amnesty International report cites police brutality in Ukraine

by Yana Sedova
Kyiv Press Bureau

KYIV – Tetiana Doroshenko spent 10 hours at a Symferopol police station as a possible witness to a crime, separated from her sick 18-month-old son.

Police told Ms. Doroshenko she could reunite with her son only if she testified against the suspects.

Despite the fact that the child had a high fever, he reportedly remained in the police station without food or water the whole day until he and his mother were finally released.

“The (Ukrainian) police continue to use torture in order to get confessions,” said Heather McGill, a researcher at Amnesty International’s International Secretariat in London. “Sometimes the police resorts to violence and psychological pressure in order to get testimony from witnesses.”

Amnesty International Ukraine on September 27 released its annual report titled “Time for Action: Torture and Ill-Treatment in Police Detention.”

Despite a wide range of human rights abuses in Ukraine, Amnesty International focused this year’s report on police brutality and abuse. Amnesty International Ukraine could not provide statistics because so many cases go unreported,

Ms. McGill said.

However, tens of thousands cases of police-induced trauma occur every year in Ukraine, estimated Arkadii Buschenko, legal expert for the Kharkiv Human Rights Group.

The Kharkiv Group received about 200 reports on torture last year and provided legal support in 60 cases. At present, about 30 appeals are at the European Court for Human Rights.

Despite the fact that Ukraine signed an optional protocol to the U.N. Convention Against Torture on September 24, little has been done to combat torture in Ukraine, Ms. McGill said. The protocol demands that the Ukrainian government create a list of detention venues so that they could be monitored periodically, Mr. Buschenko said.

Ukrainian law enforcement officers still extract confessions and testimony from detainees through force, which courts willingly accept as evidence, officials said.

Torture victims don’t sue lawbreakers because they do not trust law enforcement authorities and don’t believe anyone will be punished, Ms. McGill explained. “We believe there is impunity for those who torture and beat victims,”

(Continued on page 20)

Unveiling monument to victims of terrorism, Yushchenko recalls two Ukrainian Americans

by Zenon Zawada
Kyiv Press Bureau

KYIV – In unveiling a new monument dedicated to victims of terrorism on September 11, President Viktor Yushchenko recognized two Ukrainian Americans who perished in the World Trade Center attack.

Oleh D. Wengerchuk and Ivan Skala were among the 2,807 who died in the 2001 attack. Mr. Wengerchuk, 56, was a transportation engineer with The Washington Group International, and Ivan (John) Skala, 31, was a police officer with Port Authority of New York and New Jersey.

During his speech, Mr. Yushchenko introduced Lydia Matiaszek, Mr. Wengerchuk’s younger sister, who 11 years ago moved to Kyiv from New York City with her husband, Petro. After she stepped forward, the president hugged and kissed her.

“He acknowledges Ukrainians around the world and he hasn’t forgotten about the rest of us,” Mrs. Matiaszek later commented. “It makes a world of difference to have a president who cares about Ukraine as a whole and Ukrainians abroad.”

Mrs. Matiaszek said she was deeply moved when the president introduced her personally – a gesture she had not expect-

ed when she showed up at the ceremony.

First Lady Kateryna Yushchenko invited Mrs. Matiaszek to the monument’s unveiling. When arriving, Mrs. Matiaszek modestly stood at the back. However, Mrs. Yushchenko noticed her there and asked her to stand next to her.

The Victims of Terrorism monument is located on Mechnykov Street, near the entrance to the Klovska metro station in Kyiv.

It is a 15-foot-plus metal sculpture in the shape of a broken heart, bearing the words of the commandment “Thou Shalt Not Kill,” written in English, Hebrew, church Slavonic and 120 other languages.

In the heart’s fissure is a tuning fork, symbolizing the unifying role that ethnic harmony must play in society.

“I think the author wanted it to symbolize the harmony that should be in people’s lives, but it also reminded me of the Twin Towers,” Mrs. Matiaszek said.

Also attending the ceremony were leaders of Ukraine’s Jewish community, including magnates Yevhen Chervonenko and Vadym Rabynovych, who is active in Step Towards Unity, an interfaith organi-

(Continued on page 21)

Washington roundtable focuses on post-Orange Revolution Ukraine

Ukrainian National Information Service

WASHINGTON – “Ten months after the Orange Revolution, we have to be satisfied that the mass media in Ukraine is free, that Ukraine’s foreign policy is in the hands of committed individuals and is pointed in a clear strategic direction,” said Dr. Zbigniew Brzezinski, former national security advisor and professor of American foreign policy at Johns Hopkins University.

In his keynote address to the Ukraine’s Quest for Mature Nation Statehood Roundtable VI conference, Dr. Brzezinski noted the Orange Revolution was “a true and ecstatic emancipation.” It was the expression of a shared national identity that was defined in a democratic context and became part of the Ukrainian people.

His enthusiasm notwithstanding, Dr. Brzezinski spoke to the realities of politics, evaluating recent events objectively and not through rose-colored glasses. “One cannot live forever in hope. But one can get indigestion from too much opportunism,” hinting at the recent agreement signed by President Viktor Yushchenko and former rival Viktor Yanukovich.

The challenge for Ukraine’s leadership is to strike a balance between the hope of the “maidan” (Independence Square) and the imperatives of reality, he explained.

The September 27-28 conference, the sixth installment of the Ukraine’s Quest for Mature Nation Statehood series, was opened by Michael Sawkiw Jr., president of the Ukrainian Congress Committee of America, who commented that, “Ukraine is indeed a country of immense proportions and holds within its balance the linchpin of stability and security in

Europe.”

The roundtable, held at the Ronald Reagan Building and International Trade Center, was organized to analyze Ukraine’s transition to an established national identity in light of what has become known as Ukraine’s Orange Revolution. As chairman of the Roundtable Steering Committee, Mr. Sawkiw noted that “the Orange Revolution was about the creation of a political nation.” According to Mr. Sawkiw, the people of Ukraine moved “the arrows of political development toward an open society” expressing their European identity.

Walter Zarycky, executive director of the Center for U.S.-Ukrainian Relations and program coordinator for the roundtable series, noted that the first three roundtables had Ukraine’s external relations as their themes. “Today’s roundtable marks the culmination of the third in a series that looked at internal themes,” said Mr. Zarycky. He said that “the conferences were designed to be a trilogy of trilogies, as Ukraine emerges from the post-Soviet space and becomes a mature nation-state.”

The keynote speaker, Dr. Brzezinski, was introduced to the assemblage as “the moral voice for the deepening of democracy in Poland and Ukraine,” by Adrian Karatnycky, senior scholar at Freedom House. Mr. Karatnycky recently founded the Orange Circle, a new international non-profit initiative to support the values of the Orange Revolution, including democracy, the rule of law, a competitive economy, and honest and transparent government.

“The future of Ukraine should not be

(Continued on page 4)



Zenon Krislaty

At the Ukraine’s Quest for Mature Nation Statehood Roundtable VI in Washington (from left) are: Dr. Zbigniew Brzezinski, Michael Sawkiw and Walter Zarycky.

ANALYSIS

Has Yushchenko betrayed the Orange Revolution?

by Jan Maksymiuk
RFE/RL Newsline

On September 27-28 Ukrainian President Viktor Yushchenko appointed some 20 ministers to the new Cabinet of Prime Minister Yurii Yekhanurov. The appointments apparently marked Mr. Yushchenko's recovery of control over a government that found itself in a serious political crisis, triggered by public allegations of corruption in the presidential entourage and the sacking of the previous Cabinet of Yulia Tymoshenko.

However, many in Ukraine and abroad wonder if President Yushchenko has not paid an excessive price for getting the new Cabinet down to work so quickly.

Mr. Yushchenko suffered an unpleasant setback in the Verkhovna Rada on September 20, when Mr. Yekhanurov fell three votes short of being approved as prime minister. Therefore, to secure himself against such nasty surprises in the future, Mr. Yushchenko made a political deal with his main rival in the 2004 presidential election, former Prime Minister Viktor Yanukovich. After that, Mr. Yanukovich's Party of the Regions parliamentary caucus, consisting of 50 deputies, threw its support to Mr. Yekhanurov and the latter's nomination was easily endorsed on September 22 with 289 votes (226 were required for approval).

Messrs. Yushchenko and Yanukovich outlined their political pact in the 10-point "Memorandum of Understanding Between the Authorities and the Opposition," which was signed by both politicians and by Mr. Yekhanurov shortly before the September 22 vote.

Some Ukrainian media have speculated that the memorandum was accompanied by a "secret protocol," in which President Yushchenko allegedly made

Jan Maksymiuk is the Belarus, Ukraine and Moldova specialist on the staff of RFE/RL Newsline.

even more concessions to Mr. Yanukovich in exchange for the latter's support for the new Cabinet. But even without any supplement, the memorandum is such a bewildering document that it has prompted many in Ukraine to assert that Mr. Yushchenko has betrayed the ideals of the November-December 2004 Orange Revolution and backed down on many of his election promises.

To start with, the memorandum stresses the need to implement the political reform that was a cornerstone of the compromise reached by Mr. Yushchenko and the Verkhovna Rada in the 2004 election standoff and that paved the way for his victory. According to a package of laws passed by the Verkhovna Rada on December 8, 2004, the political-reform law redistributing powers among the president, the Parliament and the prime minister is to take effect automatically on January 1, 2006. There was no apparent reason to include such a point in the memorandum, perhaps apart from Mr. Yanukovich's personal desire implicitly to insult President Yushchenko by suggesting that the latter might have played with the idea of canceling the reform in order not to lose his current presidential prerogatives.

Point two of the memorandum emphasizes "the impermissibility of political repression against the opposition." However one looks at this statement, it is obviously embarrassing and disadvantageous for Mr. Yushchenko. Because the phrase either implies that Mr. Yushchenko might resort to such repressions or provides the opposition with a strong point of reference if the authorities undertake any legal action against opposition figures who might violate the law.

However, the most stunning statement in the memorandum is the third point, whereby Mr. Yushchenko obliges himself to draft a bill on amnesty for those guilty of election fraud. It was the massive election fraud in the 2004 presidential elec-

(Continued on page 16)

Battle against corruption grinds to a halt in Ukraine

by Roman Kupchinsky

RFE/RL Organized Crime and Terrorism Watch

Former Security Service of Ukraine (SBU) head Oleksander Turchynov, who was forced out of office when the government of former Prime Minister Yulia Tymoshenko was dismissed on September 8, recently spoke to RFE/RL in Kyiv about the government's stalled drive to combat corruption. Mr. Turchynov charged that President Viktor Yushchenko himself ordered a halt to some of the SBU's investigations.

Ukrainian Internal Affairs Minister Yurii Lutsenko announced during a September 23 press conference in Moscow that he has been informed by the Russian Internal Affairs Ministry that Ihor Bakai, wanted by Ukrainian law enforcement agencies for allegedly defrauding the Ukrainian state of \$300 million, was granted Russian citizenship by a special decree from Russian President Vladimir Putin. Mr. Putin's

decree granted Mr. Bakai citizenship for his contributions on "behalf of Russian culture and art."

Mr. Lutsenko commented that he, too, had come to make a contribution to Russia by bringing with him some 100 volumes of evidence of Mr. Bakai's wrongdoings, but conceded that he stood little chance of success. "If this is the Russian decision, then we can do little to change it," he stated.

Mr. Bakai, the head of former Ukrainian President Leonid Kuchma's property management office, resigned as the head of Naftohaz Ukrainy, the state energy monopoly, in 2001. Mr. Lutsenko said that among the charges against Mr. Bakai was defrauding the state in gas-purchase deals with Russia's Gazprom and Turkmenistan. Mr. Lutsenko also stated at the press conference that Mr. Kuchma had "fronted for Mr. Bakai and covered up his activities."

Responding to the Bakai affair, Mr. Kuchma was quoted by the Ukrayinska Pravda website as saying that "Mr. Bakai is a talented manager, but he does not

(Continued on page 17)

NEWSBRIEFS

Yanukovich threatens to recall signature

KYIV – Viktor Yanukovich said on October 5 that the new leadership of Ukraine has not changed its policy with regard to thousands of people who were unlawfully fired. According to Mr. Yanukovich's personal website, this was what the Party of the Regions of Ukraine (PRU) meant when the memorandum of understanding was signed between the Yushchenko administration and the opposition. The PRU leader's statement lists numerous facts of political reprisals. In particular, Mr. Yanukovich said the dismissal of AVIANT CEO Oleh Shevchenko was illegal. According to Mr. Yanukovich, the new authorities are violating the memorandum, which is why he does not rule out the likelihood of recalling his signature on the document. (Ukrinform)

PM says economic growth is priority

KYIV – Prime Minister Yurii Yekhanurov said in an interview with the Financial Times on October 5 that the first priority of his Cabinet of Ministers is to reverse the rapid slowdown of economic growth. The Ukrainian economy grew 2.8 percent in the first eight months of 2005, compared with 13.6 percent in the same period a year earlier. Mr. Yekhanurov also said he hopes the Verkhovna Rada will soon approve 12 government-proposed bills intended to support Ukraine's bid to enter the World Trade Organization (WTO). He added that he is not sure whether Ukraine will be admitted to the WTO this coming December, as President Viktor Yushchenko had aimed for. Mr. Yekhanurov confirmed that the Kryvorizhstal steel mill will go up for a repeat privatization auction later this month. The mill was sold in 2004 for \$800 million but the Yushchenko government canceled that tender. Now the minimum price for Kryvorizhstal has been set at \$2 billion. Mr. Yekhanurov also said the government's drive to reverse privatizations made before President Yushchenko came to power is "finished." (RFE/RL Newsline)

President praises new Cabinet

KYIV – In a prerecorded interview with four Ukrainian television channels on October 4, President Viktor Yushchenko

said that the Cabinet of Prime Minister Yurii Yekhanurov is one of "the most pragmatic governments" that possesses "fairly ideal conditions to work productively." According to Mr. Yushchenko, the new Cabinet will manage to stabilize the economy by the end of this year. The president also announced that some regional governors will be replaced but did not specify the regions concerned. He confirmed that he is not going to undertake any "destructive actions" against the political reform that is due to take effect in January. Mr. Yushchenko did not rule out his political reunion with former Prime Minister Yulia Tymoshenko but added: "It's impossible to make a technical repetition of that false start. We should speak about new qualities, new priorities, new relations. If Yulia Volodymyrivna [Tymoshenko] identifies her goal as power and nothing but power, this is her choice. I'm not a partner here." (RFE/RL Newsline)

Computer glitch snarls border traffic

KYIV – A computer failure at a Ukrainian Customs Service data-processing center slowed traffic at three checkpoints on the Ukrainian-Polish border and created lengthy lines of trucks on the Polish side, Interfax-Ukraine reported on October 3. Haulers carrying goods into Ukraine have been forced to wait 24 hours, while the border crossing normally requires two to three hours. "This is the third failure of the [computer] system within the past six months," Yurii Sendetskyi, the director of a cargo company, told Interfax-Ukraine, adding, "The system is out of order every time a serious personnel change takes place in the Ukrainian Customs Service, and this is not accidental." Mr. Sendetskyi suggested that the system failure might be the result of an attempt by customs officers to destroy evidence of wrongdoing. Prime Minister Viktor Yekhanurov reportedly has told Oleksander Yehorov, the new head of the Ukrainian Customs Service appointed on September 23, that his priority is to eradicate corruption among customs officers. (RFE/RL Newsline)

Melnychenko cites attempt on his life

KYIV – Serhii Taran, director of the Kyiv-based Mass Media Institute, told

(Continued on page 25)

THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$55; for UNA members — \$45.

Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices.
(ISSN — 0273-9348)

The Weekly: Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510
UNA: Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to:
The Ukrainian Weekly
2200 Route 10
P.O. Box 280
Parsippany, NJ 07054

Editor-in-chief: Roma Hadzewycz
Editors:
Andrew Nynka
Zenon Zawada (Kyiv)
Ika Koznarska Casanova (part time)

The Ukrainian Weekly Archive: www.ukrweekly.com; e-mail: staff@ukrweekly.com

The Ukrainian Weekly, October 9, 2005, No. 41, Vol. LXXIII

Copyright © 2005 The Ukrainian Weekly

ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator	(973) 292-9800, ext. 3041
Maria Oscislowski, advertising manager	(973) 292-9800, ext. 3040
	e-mail: adsukrpubl@att.net
Mariyka Pendzola, subscriptions	(973) 292-9800, ext. 3042

Roman Kupchinsky is the editor of RFE/RL Organized Crime and Terrorism Watch.

VOX POPULI: People in Kyiv comment on Yushchenko-Yanukovych deal

What do you think of the Yushchenko-Yanukovych memorandum? Did President Yushchenko betray the maidan (independence Square, the hub of the Orange Revolution)? Those were the questions posed to passers-by in Kyiv on September 27 by free-lance correspondent Vladyslav Pavlov. Below are their responses.

Borys Dziuba, 65, linguist, voted for Viktor Yushchenko, was on the maidan during the Orange Revolution:

I'm so ashamed of Yushchenko. He showed us his personal weakness and his

weak attitude towards idea of the state. On the maidan he put his hand on his heart, but he forgot that this heart belongs to the Ukrainian people. He forgot his promise that the bandits have to be sentenced after due process in court.

Illia Liashok, 21, student, voted for Viktor Yanukovych, did not participate in the public meetings on the maidan:

I don't like it. Yushchenko is good, but his team is very bad. On the contrary,

(Continued on page 24)



Borys Dziuba



Illia Liashok



Lesia Odynets



Svitlana Martynova

Orange Revolution not over, declares Yellow Pora party

by Vladyslav Pavlov

Special to The Ukrainian Weekly

KYIV – The Orange Revolution isn't over, declared the leader of Yellow Pora, Vladyslav Kaskiv, at a September 27 press conference.

Rather, it created the foundation upon which future political action can occur, he explained.

Therefore, Yellow Pora has called upon all Ukrainians who helped create phenomenon of the maidan to defend its values and principles by uniting "all honest political forces" into a political coalition for the March 2006 parliamentary elections.

"The citizens of Ukraine came out on the maidan not for (Viktor) Yushchenko, and not for (Yulia) Tymoshenko, but for a decent life and an ethical government," Mr. Kaskiv said.

Yellow Pora hasn't ruled out joining the Yulia Tymoshenko Bloc, he said.

The political party has issued its own memorandum, in which it states that Ukraine's political crisis arose from the inability of Mr. Yushchenko to be an authoritative leader.

As a result, the president failed to put Ukraine's interests above the interests of business groups and the personal ambitions of his closest entourage, the Yellow Pora memorandum stated.

Critics of the Ukrainian president, including Ms. Tymoshenko, have accused him of allowing former National Security and Defense Council Secretary Petro Poroshenko, among others, to abuse his office and use it to benefit his business interests.

Following the Orange Revolution, Pora split into two factions: Yellow Pora emerged as the political party led by Mr. Kaskiv, and Black Pora is a strictly grassroots organization.

Yellow Pora's leaders criticized the Yushchenko-Yanukovych memorandum, which has ensured that many, if not all,

of those who falsified votes in the election will remain free from punishment.

Specifically, the Yushchenko-Yanukovych memorandum would provide immunity to city council deputies, who were among those most active in falsifying votes.

"It's very strange that President Yushchenko wanted to separate business and power, and yet for what reason did he put his signature not next to his friends', but next to a person who hardly personifies professionalism and separation of business and power?" said Andrii Yusov, a Pora leader.

Yellow Pora called for Mr. Yushchenko to veto the bill "On the Status of City Council Deputies," which would essentially grant city council deputies the same immunity against criminal prosecution that national deputies have.

As it currently stands, election falsifiers have remained free while bandits and corrupt politicians still occupy city council offices, Mr. Kaskiv said. The president has forgotten the maidan's slogan, "Bandits to jail," he said.

"I'd have a horrible dream if in eight months not one of the falsifiers of the vote won't have punishment," Mr. Kaskiv said. "Even Ivan Rizak, who himself led the bandits into the streets, (Serhii) Kivalov, (Viktor) Medvedchuk."

The Yellow Pora memorandum blamed the economic crisis on the prior government's policy of "social populism," a reference to increased benefits such as pensions and government interference to lower the prices of gasoline and meat, among other commodities.

Yellow Pora urged adoption of its seven-point Anti-Crisis Plan, adopted before the September 8 Cabinet of Ministers firings, which calls for firing and punishing all those engaged in corruption, enacting radical judicial reforms and reprivatizing illegally privatized property.

Quotable notes

"Power is a difficult job and a great responsibility. I am remaining because I have assumed this responsibility and cannot leave unfinished what I must accomplish.

"This is responsibility for the future of Ukraine which, due to the election of Viktor Yushchenko, has received a unique opportunity for the first time. We must not waste it."

– Viktor Pynzenyk, newly reappointed minister of finance, as quoted by *Ukrayinska Pravda* of September 28.

Yevhenia Tymoshenko's wedding attracts press, celebrity watchers

by Zenon Zawada
Kyiv Press Bureau

KYIV – It was as close to a celebrity wedding as it gets in Ukraine.

Yevhenia Tymoshenko, the only daughter of former Prime Minister Yulia Tymoshenko, married British rock singer Sean Carr at the Church of the Transfiguration at the Vydubyskyi Monastery.

About 150 guests from Ukraine, Europe and beyond attended the simple 50-minute Orthodox ceremony conducted in Ukrainian at the modest Kyiv Patriarchate church. A Scottish bagpiper played as the guests arrived.

Mr. Carr said his marital vows in English, while his bride did so in Ukrainian.

Greeting the couple outside the monastery's gates was a sea of at least 75 reporters, cameramen and photographers, as well as 100 Ukrainian well-wishers

eager to catch a glimpse of Ukraine's most popular couple.

Of course, they were also there to see the bride's mother.

"The sort of woman like Yulia Volodymyrivna comes around only once in 100 years," said Liudmyla Zaleska, 61. "Our government, our whole country should be proud of a woman like her."

About a dozen "babusi" (elderly women) gathered together shouted words of encouragement, such as "Bazhayemo schastia!" (We wish you good luck) and "Happy wedding!"

Star-struck Orthodox priests also were snapping photos.

Mr. Carr is the 36-year-old lead singer of an obscure rock band, the Death Valley Screammers, while the 24-year-old Ms. Tymoshenko graduated from the London School of Economics.

While voicing support for Yevhenia's

(Continued on page 23)



Newlyweds Yevhenia Tymoshenko and Sean Carr, with the bride's mother, ex-Prime Minister Yulia Tymoshenko.

Sen. Richard Lugar declares: "I care deeply about Ukraine"

Ukrainian National Information Service

WASHINGTON – Sen. Richard G. Lugar (R-Ind.) received resounding applause at the Ukraine's Quest for Mature Nation Statehood Roundtable VI when he declared unambiguously "I care deeply about Ukraine."

Earlier in the day, Sen. Lugar announced that the Parliamentary Development Project for Ukraine (PDP) at the School of Public and Environmental Affairs at Indiana University had received a \$500,000 cooperative agreement from the U.S. Agency for International Development.

Sen. Lugar represented President George W. Bush during the November 2004 presidential run-off election in Ukraine, where he stressed free and fair election procedures would bolster international respect for the legitimacy of the winning candidate and for Ukraine.

"I watched the first round of elections with great interest," the senator said. "I got a call from the White House that President Bush wanted to express the American position and he would write a letter and I would deliver [it] to President [Leonid] Kuchma."

"The letter essentially said in the event that the elections did not turn out well, there would be consequences that went unnamed," said Sen. Lugar.

After meeting, Sen. Lugar recounted how he bumped into a large delegation from Russia that also was waiting to

meet with President Kuchma. He recalled that he recognized some of the delegates from arms reduction work completed as part of the Nunn-Lugar initiative to eliminate weapons of mass destruction. "I asked my Russian friends whether they would meet with candidate [Viktor] Yushchenko and they said 'That's not on our schedule,'" Sen. Lugar recalled.

Sen. Lugar recently returned from a trip overseas with Sen. Barack Obama (D-Ill.) where they observed an emerging problem with conventional weapons. "The major arms control arrangement this time is in stores of conventional weapons. Some are exotic, like the Man-Pad, shoulder-launched missiles, which are highly valued by transnational terrorists," said Sen. Lugar. "We want to work with people to destroy these weapons, although they are beyond our weapons of mass destruction mandate." The Nunn-Lugar program has employed 58,000 scientists that were previously involved in weapons of mass destruction programs in the former Soviet Union.

"Despite all that I've seen in Ukraine, the thing that struck me the most about my last trip is the problem of energy independence," said Sen. Lugar. While in Kyiv over the summer, the senator met with then Prime Minister Yulia Tymoshenko about alternative sources of oil and gas. There is a real concern among Ukraine's leadership that Russia will use its energy monopoly to exact

changes in Ukraine's foreign policy goals.

Sen. Lugar noted that, although this situation is grim, it is not unsolvable. "Together we have some serious thinking to do regarding how we can change the situation in Ukraine," he said. The Center for U.S.-Ukrainian Relations is organizing a conference this fall to begin a U.S.-Ukrainian energy dialogue, something Sen. Lugar intimated to be a

necessary first step toward establishing energy independence.

Sen. Lugar also said he is committed to establishing normal trade relations between the U.S. and Ukraine through the repeal of the Jackson-Vanik sanctions.

"I applaud this conference and the organizers for providing a forum to exchange thoughts between America and Ukraine," concluded Sen. Lugar.



Zenon Krislaty

Sen. Richard G. Lugar (R-Ind.) addresses the conference Ukraine's Quest for Mature Nation Statehood Roundtable IV: "Ukraine's Transition to an Established National Identity."

Washington roundtable...

(Continued from page 1)

shaped by seemingly irreconcilable groups without the participation of the Ukrainian people," Dr. Brzezinski stressed in his remarks.

He also pointed to the efforts of the Ukrainian American diaspora, particularly their generations-long dedication to Ukraine's independence. He highlighted the need to support election monitoring projects and civil society building initiatives such as those spearheaded by the Ukrainian Congress Committee of America.

Dr. Brzezinski noted, "Many of you here represent the Ukrainian diaspora and have always been committed to Ukrainian independence. You have a responsibility to monitor the events and to communicate to the leaders your expectations."

Ukraine is poised to become a member of the World Trade Organization later this year. Noting the difficulties and the polit-

ical realities in Kyiv, Dr. Brzezinski pointed out that over 20 laws remain to be adopted by the Rada that would ensure WTO membership. Dr. Brzezinski stressed that the leadership in Ukraine must communicate its expectations and the importance of WTO entry this year. "Ukraine's future is important to the future of Europe," said Dr. Brzezinski. "The success of Ukraine will predetermine Russia's future in Europe."

Recognizing the will and aspirations of the people of Ukraine, Dr. Brzezinski concluded, "The Ukrainians ... have proved they are a nation and now they have to remind their leaders it is they who decide the future of their country."

Nita Lowey (D-N.Y.), congresswoman from Yonkers, N.Y., who spoke on the conference's opening day, expressed American support for Ukraine. "The United States must remain steadfast in our support for Ukraine," according to Rep. Lowey, ranking member on the Foreign Operations Subcommittee of the House of Representatives Appropriations

Committee and a member of the Congressional Ukrainian Caucus. She noted that there will be bumps in the road, citing the recent deal President Viktor Yushchenko signed with his former adversary Viktor Yanukovich.

Speaking of recent changes in Ukraine's government, Anton Buteiko, Ukraine's vice minister of foreign affairs, commented that "Following elections in the United States, Republicans and Democrats shake hands and cooperate." For many in Ukraine, the changes in government are part of normal political developments.

Mr. Buteiko was Ukraine's ambassador to Romania and resigned from his post in 2003 in protest against the policy pursued by former President Leonid Kuchma to sign the agreement on a Single Economic Space. Mr. Buteiko underscored Ukraine's European identity, having himself returned from meetings in Brussels, where he led talks to intensify Ukraine's entry in the European Union and Euro-Atlantic structures, including NATO.

The roundtable's morning session on September 27 addressed physical and economic factors of Ukraine's "center of gravity." Mark von Hagen, professor of history at Columbia University and former president of the International Association of Ukrainian Studies, chaired the session that contemplated the political dimension of Ukraine's center of gravity.

Stephen Nix, chairman of the International Republican Institute, and Nelson Ledsky, chairman of the National Democratic Institute, highlighted Ukraine's advanced development of civil society and political party development. In particular, Mr. Ledsky pointed to the recent statement by the Committee of Voters of Ukraine condemning President Yushchenko's agreement with Mr. Yanukovich as proof positive that civil society will become the bastion of Ukrainian democracy.

"Any discussion of Ukraine's body politic would be remiss without a discussion about the body economic," accord-

(Continued on page 5)



Zenon Krislaty

Members of Ukraine's Verkhovna Rada (seated in front row) and other participants at the Ukraine's Quest for Mature Nation Statehood Roundtable VI held in the Ronald Reagan Building and International Trade Center in Washington.



Yaro Bihun

Hryhorii Nemyria, foreign policy advisor to the acting prime minister of Ukraine, (left) discusses the political dimension of recent events in his country. Seated next to him on the panel are the chairmen of two U.S. organizations that have assisted in developing democratic institutions in Ukraine: Stephen Nix of the National Democratic Institute and Nelson Ledski of the International Republican Institute.

Washington roundtable...

(Continued from page 4)

ing to Andrij Bihun, senior international trade specialist with the U.S. Department of Commerce and chair of the session contemplating the economic dimension to Ukraine's national identity. Mr. Bihun observed that Ukraine's economy is no longer a patient in cardiac care, but still requires post-operative supervision.

Anthony Wayne, assistant U.S. secretary of state, noted that, despite deeply rooted problems of corruption, Ukraine has advanced by integrating WTO norms into its legal framework and making eventual membership possible. He observed that Ukraine is strategically located between the Caspian and Black seas and should do more to capitalize on that advantage and shift the direction of the Odesa-Brody pipeline toward the European Union.

Mr. Wayne noted, however, that it is fully within Ukraine's purview to develop regional business initiatives with all its neighbors. "President [George W.] Bush and President Yushchenko agreed to develop a bilateral market access agreement by the end of the year," according to Mr. Wayne.

Brian Cox of the U.S. Treasury Department noted several currency controls and financial monitoring agreements between the United States and Ukraine aimed at combatting transnational organized crime. He noted there may be several hurdles to the Ukrainian economy, many of which will require serious attention, such as the marked deceleration of Ukraine's economic growth.

Ariel Cohen, senior research fellow at the Heritage Foundation, noted Ukraine has matured and the United States can no longer treat Ukraine like a "child." Dr. Cohen noted that the populism of the past

eight months may have long-lasting effects on the economy that may not be fully felt until after the March 2006 elections. He cautioned that Ukraine will be competing with other emerging economies, such as India and Korea, and must strengthen its financial institutions and economic policies.

Rep. Sander Levin (D-MI) made an unscheduled appearance at the conference. He was introduced by UCCA President Sawkiw as "an ardent spokesman for Ukraine's graduation from Jackson-Vanik" and as the congressman who recently introduced a resolution and a bill to build a monument to victims of the Ukrainian Genocide of 1932-1933.

Directly addressing the members of Ukraine's Parliament who were present at the conference, Rep. Levin stressed that the Congressional Ukrainian Caucus will "accelerate our interaction with all of you."

"Our faith in the path of a free Ukraine remains undiminished," said Congressman Levin.

Latvia's ambassador to the United States, Maris Riekstins, echoed this sentiment, stating that "we will support Ukraine's aspirations to join the European Union and NATO." Mr. Riekstins noted that a Western-oriented foreign policy requires intense management of regional expectations. "Western foreign policy entails complicated relations with Russia. We have experience in this field that we could share with Ukraine," he explained.

"There is no general recipe, and dealing with the past is always a painful thing," Mr. Riekstins said about implementing laws on lustration in Ukraine. Although Latvia had restrictions preventing former members of the KGB and the Communist Party from holding government positions, Lithuania leads the



Yaro Bihun

Rep. Nita Lowey addresses the opening session of the conference. Next to her on the dais are Sergiy Korsunsky, chargé d'affaires at the Embassy of Ukraine in the United States, and Ukraine's Vice Minister of Foreign Affairs Anton Buteiko.

region in pursuing atonement for Soviet crimes against humanity.

"Look into your own history with honest eyes. Focus on your future. You shouldn't forget your past, but the reforms are more important for the welfare of your people and the future of Ukraine," Mr. Riekstins emphasized.

Georgia's ambassador to the United States, Levan Mikeladze, who spoke on the topic of Ukraine in a regional context, noted that the enhancement of a partnership with Ukraine remains one of the priorities of Georgia's foreign policy.

In other presentations during the two-day conference, National Deputy Oleh Zarubinskyj, acting chairman of the Verkhovna Rada's Committee on European Integration, focused on the Ukrainian perspective on the country's accession to the European Union, while

Ambassador Steven Pifer, who was the U.S. envoy to Ukraine in 1998-2000, assessed Ukraine's prospects for joining the EU and noted what Ukraine needs to do for this to become a reality.

James Sherr, a fellow at the Conflict Studies Research Center of the Defense Academy of the United Kingdom, delved into the challenges that Ukraine faces as it seeks membership in NATO.

Presentations such as those by Myroslav Popovych, director of the Hryhorii Skovoroda Philosophy Institute, who spoke on "The Problem of National Self-Identification in Ukraine," and a panel foreshadowing the March 2006 parliamentary elections with representatives of Ukraine's political spectrum, rounded out the program of "Roundtable VI: Ukraine's Transition to an Established National Identity."

UPA - Ukrainian Insurgent Army Relevance & Recognition

Sunday, October 16 - November 12, 2005
at the UNA headquarters • 2200 Route 10 • Parsippany, New Jersey 07054

Step back into time and witness a world as seen through the eyes of young partisans. Based on Litopys UPA (Chronicles of the Ukrainian Insurgent Army), the exhibit includes archival photographs, maps, and documents mostly from uncovered enemy archives with eyewitness accounts delving into complex and formidable military units during and after World War II. They fought for their homeland with no outside help or recognition for one united cause - Ukraine's freedom.

October 16: Exhibit Opening at 1pm • Seminar "Introduction to UPA" • Documentary "A Daughter's Journey"

Sponsored by the Ukrainian National Association
For more information call 973-292-9800

THE UKRAINIAN WEEKLY

The UIA does us proud

Just over three weeks ago we had the pleasure of attending a unique event in New York City. The occasion was Ukrainian First Lady Kateryna Yushchenko's reception for prominent women leaders. The venue: the beautiful and historic headquarters of the Ukrainian Institute of America, a building that has been called the crown jewel of the Ukrainian American community. The purpose of the reception, as noted on the invitation, was "to celebrate the cultural heritage of Ukraine."

As this afternoon reception took place during the World Summit at the United Nations, in attendance were the first ladies of Poland, Slovakia and Lebanon, and the wife of the U.N. secretary general, along with political and cultural figures, businesswomen, distinguished activists of charitable organizations, as well as leading Ukrainian American women.

All facets of the reception were praiseworthy, from the flower arrangements to the champagne and wines, hors d'oeuvres and desserts, and on to the performances by wonderful musicians and opera singers, and the art work and photographs on exhibit. (A complete description of the event appeared in *The Weekly's* September 25 issue.) The Ukrainian Institute of America, a French Renaissance mansion designed in 1898, looked fabulous. Everything seemed to be just so, every detail seemed to have been taken care of, and it was obvious that the women gathered at the reception were pleased – and impressed. In short, it was a wonderful afternoon that succeeded in showcasing Ukraine and its culture, and the Ukrainian American community as well. Mrs. Yushchenko deserves kudos and thanks for her initiative.

A great pat on the back is certainly deserved by the behind-the-scenes people who made this event what it was, among them the staff and leaders of the Ukrainian Institute of America, and volunteers Darka Temnycky, Melania Temnycky and Marta Kolomayets (in Kyiv).

As we surveyed the scene, we recalled that the philanthropist William Dzus had purchased the mansion that has housed the UIA since 1955 in the hope that the building located at this prestigious address would serve as a place to spotlight the Ukrainian culture. Dzus envisioned the UIA in its home located at 79th Street and Fifth Avenue as a Ukrainian ambassador to the world in the world's greatest city.

His son, Theodore Dzus wrote in 1978, "The Ukrainian Institute of America Inc. is the living embodiment of the dream of William Dzus, my father, of providing in the United States a repository for preserving, memorializing and reviving the rich traditional culture of Ukraine." Through the years, others have shared the dream of establishing a flourishing center of Ukrainian culture.

As we left the Ukrainian Institute of America on September 15 after the elegant reception hosted by Ukraine's first lady, we could not help but think how happy and proud the late William Dzus would have been. There was no doubt in our minds that he was smiling at this very moment.

Oct.
10
2004

Turning the pages back...

A front-page news story on October 10, 2004, provided a telling snapshot of the incredible situation in Ukraine three weeks before last year's presidential election. The Committee of Voters of Ukraine (CVU), the most prestigious and trusted

Ukrainian civic organization on election monitoring, said on October 6 that the Ukrainian presidential election was under threat and that conditions could arise that would make it impossible to hold a vote on October 31.

In the previous month the pre-election season in Ukraine had turned brutal, first with the mysterious poisoning of National Deputy Viktor Yushchenko, the leading candidate, and then the egging of Prime Minister Viktor Yanukovich during a campaign stop and his subsequent hospitalization, also under unclear circumstances. The CVU said during a press conference that these and other incidents indicated that events in Ukraine could be spinning out of control.

As the CVU was making its assessment, National Deputy Yuri Karmazin, a member of the Yulia Tymoshenko Bloc and a former prosecutor in Odesa, was telling the Verkhovna Rada that already plans were afoot to take the stakes still higher. Mr. Karmazin said he had received information that certain individuals within the presidential administration had ordered the assassination of Mr. Yanukovich to discredit the presidential aspirations of his opponent Mr. Yushchenko, who was to be blamed for the murder.

The same day, members of the Yanukovich campaign team ridiculed assertions and even video documentation by pro-Yushchenko supporters that Yanukovich supporters had printed more than \$10 million worth of smear literature lampooning the Power of the People candidate while utilizing American political symbols. Several Ukrainian lawmakers of Mr. Yushchenko's Our Ukraine faction had discovered the literature in two warehouses located on the grounds of the Ukrainian Exhibition Center in Kyiv. A cache of the same literature was discovered at the Novyi Druk printing shop, which was owned by the son of former Prime Minister Valerii Pustovoitenko, who was aligned with the Yanukovich campaign. The campaign literature depicted Mr. Yushchenko as a U.S. stooge and included caricatures of his face superimposed on a portrait of U.S. President George W. Bush.

Meanwhile, Mr. Yushchenko remained in Vienna, where he was being treated for poisoning. At the same time, six parliamentary factions that made up the parliamentary majority – all of which supported Mr. Yanukovich for president – called for Mr. Yushchenko to withdraw from the presidential race, saying that he had falsely claimed state officials had tried to poison him and thus was unworthy of leading Ukraine.

Source: "Committee of Voters of Ukraine warns that election is threatened," by Roman Woronowycz, Kyiv Press Bureau, *The Ukrainian Weekly*, October 10, 2004, Vol. LXXII, No. 41.

NEWS AND VIEWS

Concrete aid to Ukraine's people: helping the orphanage in Morshyn

by Anne Linden

When I left Stryi just before Christmas 2000, I knew I wanted to return to work with the local orphanages. But as I explained to Orysia, the friend and gymnasium vice-principal with whom I'd been living, before I did anything more, I wanted to see them myself.

I'd first helped the gymnasium, as a Peace Corps volunteer, to get textbooks and cassette players, later to obtain their first computers and printers. Then in the fall of 2000, I'd returned to teach English for three months. Teaching environmental science had been one of my assignments. I did a recycling project with one group, a "re-use" project with another. It was through this that I became acquainted with the area's three orphanages. But it was not until 2003 that I had an opportunity to visit – and even then – only one.

Earlier in the week, I'd had lunch with another former Peace Corps volunteer and in the course of our conversation had mentioned what I was hoping to do. Immediately, she took out her wallet and handed me a \$100 dollar bill. "Spend it on textbooks," she told me. Neither of us knew the children would range in age from 2 to 8.

Following our visit to the orphanage, Orysia and I spent a glorious morning shopping. For \$50 we bought three large anthologies of Ukrainian children's stories, reading books for the school's first graders, three sets of building blocks, crayons and coloring books and a ball. I couldn't believe what we had been able to buy for so little money. The other \$50 I authorized Orysia to spend on pots and pans, once I cleared this with the donor. Then I personally bought a radio/cassette player along with children's stories on tape. I figured – wrongly – that because Orysia and I both knew the Stryi region's contact with the orphanage that we were acting prudently.

Sadly, it was the loving work of a friend in Poland that almost put an end to the project. She had contacted two international schools in Warsaw for donations – and, except for toys, the results had far exceeded her expectations. To make sure there was a special gift for each child in each of the three orphanages, she and her husband spent close to \$400 themselves buying toys, fruit, nuts – items she felt would add to the children's Christmas celebration. Although she had wanted to accompany the 40 boxes of goodies herself, she was pregnant and unable to travel. So she and her husband had sent the Ukrainian couple who had been with them for the past four years instead.

What happened has remained a mystery. All we know for sure is that much of the food rotted and many of the items went astray.

When my friend finally heard, she was devastated. Hours and hours and hours of hard work – and expense. And seemingly for nothing.

It was the spring 2004 before either of us had even an inkling of what had happened. I was back in Stryi. This time the Stryi region coordinator had promised to take me to all three orphanages. Somehow

my friend in Poland was being blamed for what had taken place. I was angry, ready to walk out. And visiting the first two orphanages in no way improved my mood.

Not one of the orphanages knew to expect us as everywhere the phone lines were down. No charades. The first good news I'd had.

In the facility I had visited earlier, I found eight Barbie dolls still in their original packaging being used as wall decorations. So was a set of blocks Orysia and I had purchased with some of the original \$100 donation. A second set had disappeared. The next facility had received nothing. I couldn't believe it.

Perhaps there was hope, I thought as Orysia and I followed the Morshyn facility's director through the children's areas. In their main room, toys were grouped along the perimeter within easy reach of the children. "These came from Poland, the director explained, pointing to a group of trucks or a doll set or some large blocks." She knew each piece.

As the result of this experience, we changed the way we operate. Over time, we have developed an effective working relationship with the Morshyn facility's director. She identifies specific needs: one pair of size 36 boy's shoes, 20 pillow cases, 30 cups, a meat grinder. Then, based on funds we have available and often in consultation with one or more of our donors, I decide what we can do. Mutual trust based on accountability has become our *modus operandi*.

Larger items, such as the top-of-the-line domestic Bosch washing machine we purchased last fall, I not only buy myself but see delivered and installed. For smaller items such as a boy's winter coat, or items that would require me to devote days to shopping, such as a gas meter, I advance money. Whenever possible I insist upon receipts; when not, the director shows me what she had bought.

Recently, we have begun focusing on the individual needs of the various residents. One 8-year-old boy had long wanted to take music lessons. That has worked out so well that, beginning this fall, we will pay to have two children take music lessons and another art lessons. In addition, we plan to provide English classes several times a week, using textbooks we will purchase from the Stryi Gymnasium. We learned too late to do anything about it last year that children from the orphanage have not been receiving textbooks. We will see to it that this does not happen again.

We are looking for specialists to examine two of the children: one with cerebral palsy and a second born with only one hand. Depending on the results, we will seek funding for their care.

Finally, this fall we are hoping to involve the business community in renovating the children's bathroom; nothing has been done to it for 35 years according to the director and it needs total renovation. Unfortunately, the children's gym also needs renovation. A pipe broke during the winter of 2003, causing serious water damage. Unfortunately that will have to wait, as will my search for possible foster parents, and for help meeting the psychological needs of children of alcoholics.

Morshyn orphanage at a glance

- Facility: orphanage for children of incarcerated or alcoholic parents.

(Continued on page 17)

Anne Bates Linden, originally from Boston, is a former Peace Corps volunteer (1992-1995) who now lives in Ivano-Frankivsk, Ukraine.

LETTERS TO THE EDITOR

Right balance needed in Ukrainian studies

Dear Editor:

I am impressed that my letter on Ukrainian studies (August 21) received such a detailed response from Dr. Taras Kuzio and Orest Deychakiwsky (September 18). The authors are expert political analysts, but their methods for examining Ukrainian studies programs perhaps are not where they should be.

Their response purports to show how established centers of Ukrainian studies may have consciously downplayed contemporary studies. But their analysis reduces almost everything in contemporary studies to political science. A more insightful approach would have also considered teaching and research on language, culture, literature, art, film, religion, ecology, education, health care, etc. These subjects are just as relevant to contemporary studies as is political science. Furthermore, established Ukrainian studies centers work extensively on many of these subjects.

There is another context which was left out altogether, namely, the trend in political science as a field away from area and country studies that are based on languages, histories and culture, to one immersed in equations and graphs and quantifiable problems that are not always relevant. The core of Ukrainian history, literature and language that figures so prominently in established Ukrainian studies programs is essential for any deeper study of Ukraine.

We should be concerned about the declining number of universities in the U.S. that teach the core subjects today. The ranks of qualified Ukrainian studies specialists in the U.S. has thinned out dramatically. We face the inevitability with this trend that, sometime in the future, experts in Ukrainian history or literature may come from Russian studies or other disciplines, or have had little formal training in the Ukrainian area. This is one reason that finding the right balance of subjects in Ukrainian studies is so important.

Roman Procyk
New York

The letter-writer is executive director of the Ukrainian Studies Fund.

Luciuk's commentary is way off the mark

Dear Editor:

The events of last winter on the "maidan" may be behind us, but the transformation of the Ukrainian society has only just begun, and will continue to take place for years to come. So why does Lubomyr Luciuk sound so displeased with the new Ukraine and its people – barely nine months into the new administration, in his August 7 article in The Ukrainian Weekly? Must we in the diaspora be already so disenchanted, because they don't wear orange in Kyiv anymore?

Let's remind ourselves that the Yushchenko government has inherited the problems of governing Ukraine from the corrupt Kuchma administration and the decades of the Soviet rule. Corruption at all levels of government in Ukraine is still rampant, there is still lack of faith in authority, and a stubborn intransigence of the established business interests persists. Unfamiliarity with democratic procedures, and confusion about individual rights and obligations

has not disappeared overnight either.

It seems that Dr. Luciuk is very much off the mark in painting the scene in Kyiv as practically all sex-related, where Ukrainian women all but prostitute themselves to visitors. The truth is that the root of that problem lies primarily with the naive American and European men who pursue e-mail-order bride fantasies via the Internet, then come to Ukraine to live them out.

Some diaspora Ukrainians and the liberals in the Western media, such as the notoriously anti-Ukrainian Anders Aslund of the Cold War-era Carnegie Endowment for International Peace, are the ones who are dizzy with unrealistic expectations for the new Ukraine. Their pessimism and the recurrent message of doom and gloom is very much misplaced and uncalled for.

The noted political commentator Taras Kuzio gives us a much better assessment of Ukraine in his article, "Yushchenko and the Orange Revolution, few real signs of crisis are seen," as does Zenon Zawada in his very practical travel news update on Ukraine. Both articles appeared in the same issue as Dr. Luciuk's commentary.

I had trouble swallowing Dr. Luciuk's portrayal of Kyiv, and was more puzzled by the inordinate amount of time devoted to sex issues. I believe that those who want to see problems in Ukraine will certainly find them – in nightclubs, casinos and discos. Kyiv has many things to offer besides the sex industry. It has wonderful boulevards, parks, cafes and restaurants, a decent public transportation system, medieval churches, museums and galleries. Side trips and visits to the beautiful Ukrainian countryside can be easily arranged. But most of all, Kyiv has many wonderful people eager to welcome the outside world. The recent lifting of the visa requirements should provide a major boost to the fledgling, if still underdeveloped, Ukrainian tourist industry. No such travel liberalization can even be imagined in Russia or Belarus.

My friends in Kyiv assure me that no doom and gloom is in evidence, although everyone would like to see President Yushchenko deliver on his election promises. Many people are disappointed with the slow pace of change. The stunning government overhaul just executed by Mr. Yushchenko need not be seen as a sign of weakness, and as The Times of London put it; given the stagnant political situation in Ukraine, it should have been done months ago. How the political reality will come to play itself out, especially with the ominous split between President Yushchenko and former Prime Minister Yulia Tymoshenko, remains to be seen, but at least we should remain firm in the belief that Ukraine is moving forward, albeit while committing numerous missteps.

Nestor Wolansky
Berkeley, Calif.

We welcome your opinion

The Ukrainian Weekly welcomes letters to the editor and commentaries on a variety of topics of concern to the Ukrainian American and Ukrainian Canadian communities. Opinions expressed by columnists, commentators and letter-writers are their own and do not necessarily reflect the opinions of either The Weekly editorial staff or its publisher, the UNA.

Letters should be typed and signed (anonymous letters are not published). Letters are accepted also via e-mail at staff@ukrweekly.com. The daytime phone number and address of the letter-writer must be given for verification purposes. Please note that a daytime phone number is essential in order for editors to contact letter-writers regarding clarifications or questions.

Double Exposure

by Kristina Lew

Feelin' Ukrainian in Philadelphia

Despite the shenanigans in Ukraine of the past few weeks and the Western media's impatience with it, the changes in the Ukrainian government are a natural process for a European state. We may question some of the decisions taken by the powers that be, but politics is politics, and Ukraine has had almost the same number of prime ministers as years it's been independent. "Remember Fokin?" President Viktor Yushchenko asked Ukrainian Americans gathered at a banquet in his honor at The Pierre in New York last month. [Fokin was prime minister of Ukraine in the early 1990s during the student hunger strikes.]

We of Ukrainian descent may be concerned with the developments in our ancestral homeland, but I wanted to share with you the events that took place in Philadelphia when President Yushchenko received the Liberty Medal, and how great it felt to be Ukrainian that day.

President Yushchenko was awarded the 2005 Philadelphia Liberty Medal and \$100,000 by the mayor of Philadelphia at the National Constitution Center on September 17. In accepting the award, Ukraine's president joined the ranks of the likes of Lech Walesa, Jimmy Carter, Vaclav Havel and Nelson Mandela as past recipients. Six former recipients of the award have gone on to win the Nobel Peace Prize.

The Liberty Medal honors an individual or organization from anywhere in the world that has demonstrated leadership and vision in pursuit of liberty of conscience or freedom from oppression, ignorance or deprivation. With all the incredible events that happened last year in terms of freedom and democracy, the Philadelphia Foundation, the non-profit group that administers the award, selected Mr. Yushchenko's deeds during the Orange Revolution as the world's most important.

When I arrived in Philadelphia to cover the awards ceremony for Svoboda, The Weekly's sister publication, I was surprised by how many Ukrainians and Americans of Ukrainian descent were there, waving Ukrainian and American flags and carrying signs that read "Greetings from Tysmenytsia" "Greetings from Ternopil." President Yushchenko acknowledged those greetings during his remarks, saying, "It is especially heartwarming to read signs [of

greeting] when one is thousands of kilometers from home. Thank you for that."

The award ceremony was held on America's Constitution Day and all the speakers, including leading Pennsylvania politicians like Gov. Edward G. Rendell and Rep. Curt Weldon, artfully blended the theme of American democracy with the gains made by Ukraine during the Orange Revolution in their remarks.

Gov. Rendell spoke of the importance democracy holds for the city of Philadelphia, home of the American Constitution. He said of President Yushchenko, "We in Philadelphia watched from 9,500 miles away as you brought democracy to your country" during the Orange Revolution, and added, "I have no doubt that if President Yushchenko were alive in 1776, he would have stood right next to John Adams and George Washington."

Rep. Weldon, a longtime supporter of Ukraine in Congress, reminded the audience of President Yushchenko's April visit to Washington and how he, on behalf of the Ukrainian community of Philadelphia, presented President Yushchenko with an orange-and-white Philadelphia Flyers hockey jersey emblazoned with the number 1 and "Yushchenko."

The Ukrainian (and Ukrainian American) side did its fair share of showcasing as well. The award ceremony was brought to order by the sounds of the trembita, which was played from the rooftop of the Constitution Center. When I picture that moment in my mind's eye, it sends shivers down my spine.

The Ukraina Choir of Philadelphia performed, and the president and First Lady Kateryna Yushchenko were greeted with bread and salt by members of the Voloshky Ukrainian dance troupe.

World heavyweight champion Vitalii Klitschko introduced President Yushchenko and, not to be outdone, said, "It is an honor to be in Philadelphia, home of Rocky Balboa and democracy."

After accepting his award, President Yushchenko expressed his "special gratitude" to the Ukrainian community and said, "Thank you for the fact that whether you are home or far from home, in your heart you carry a great love for Ukraine."

It was a beautiful summer day, and it felt great being Ukrainian in America.

To The Weekly Contributors:

We greatly appreciate the materials – feature articles, news stories, press clippings, letters to the editor, etc. – we receive from our readers. In order to facilitate preparation of The Ukrainian Weekly, we ask that the guidelines listed below be followed.

- News stories should be sent in not later than 10 days after the occurrence of a given event.

- Photographs (originals only, no photocopies or computer printouts) submitted for publication must be accompanied by captions. Photos will be returned only when so requested and accompanied by a stamped, addressed envelope.

- Full names (i.e., no initials) and their correct English spellings must be provided.

- Newspaper and magazine clippings must be accompanied by the name of the publication and the date of the edition.

- Information about upcoming events must be received one week before the date the information is to be published.

- Persons who submit any materials

must provide a complete mailing address and a daytime phone number where they may be reached if any additional information is required.

- Unsolicited materials submitted for publication will be returned only when so requested and accompanied by a stamped, addressed envelope.

Mailing address: The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

PLEASE NOTE: Materials may be sent to The Weekly also via e-mail to the address staff@ukrweekly.com. Please do include your mailing address and phone number so that we may contact you if needed to clarify any information.

Please call or send query via e-mail before electronically sending anything other than Word documents. This applies especially to photos, as they must be scanned according to our specifications in order to be properly reproduced in our newspaper.

Any questions? Call 973-292-9800.

Update on the Peace Corps in Ukraine: an interview with volunteer Mark Raczkiwycz

by Oksana Piaseckyj

Special to *The Ukrainian Weekly*

MIAMI – At a recent meeting in Miami, Karl Beck, director of the Peace Corps in Ukraine noted that the spirit and ideals of the Peace Corps are thriving and significantly improving conditions throughout Ukraine. Mr. Beck credits this success to the imaginative, energetic leadership of the corps' volunteers such as Mark Raczkiwycz, a young man with an M.B.A. from Chicago.

According to Mr. Beck, people like Mr. Raczkiwycz "sense the changes that are occurring here, and it is exciting for them to be delivering to Ukrainians useful skills in management and language that will help them succeed in a capitalistic economy and democratic political system."

Mr. Beck invariably asks whether there are more people like Mr. Raczkiwycz in our communities who would like to share their talents in the Ukrainian Peace Corps. This writer suggested that perhaps an interview with Mr. Raczkiwycz for *The Ukrainian Weekly* could spark some interest. Mr. Raczkiwycz enthusiastically agreed.

Mark, you were assigned to a Business Center in Ivano-Frankivsk in 2002. Tell us about the center and the scope of your work.

Before I begin explaining what I did in Ukraine, I'd like to provide you with general background information on how PC [the Peace Corps] operates in the country. Presently it has three programs, all of which are registered with a respective ministry within the government. The first one is for business educators (volunteers who teach business curriculum at colleges/universities). The second one is for NGO developers (those who work for any non-profit, albeit non-political organizations to increase their capacities

and sustainability levels), and the third one is for ESL (English as a Second Language) teachers and youth development volunteers, who teach English at secondary schools along with civic duty, leadership, basic business and computer skills.

Recently, PC/Ukraine changed its focus from mostly urban centers to more rural areas in order to bridge the "development gap" of rural youth with their urban counterparts. We were able to accomplish this because of the 300 PC volunteers in Ukraine – the largest PC presence in the world.

I worked in Ivano-Frankivsk for a

the "Women's Economic Empowerment" project. It started two types of NGOs throughout Ukraine. One is for women's business support centers and the other is for women trafficking prevention centers.

When I started work there in 2002, it was wholly reliant upon grant money for its financial survival and I was charged with the task of improving its "capacity areas" and its "core activities" with the goal of making it more economically sustainable and less reliant on grants. The center devised and provided business trainings on ways to start a business, customer service, time manage-

Occasionally we had business owners take the course just to gain new skills. One very dedicated rural lady came all the way from her village of Komarivka in the Ternopil Oblast to Ivano-Frankivsk three times a week for three hours per day of class study. The distance was roughly 50-60 kilometers, which is quite a long distance for a middle-aged woman, on old buses and on not-too-friendly roads and driving conditions.

The circumstances of her life were quintessential in the sense that she was at a point where she would've had to either leave Ukraine in search of employment overseas or stay and live off her current business endeavor. The ad caught her attention, since she baked breads and wedding cakes in her village on the side, and saw a niche: that all breads sold in the village were delivered from surrounding cities.

She always had a business idea of starting her own bakery – mostly breads – in an old-fashioned brick oven. She already had relatives living and working in Italy, who were prepared to send her the ovens and other necessary equipment. She just needed some basic business knowledge, like how to register a business and what type of business structure to use, such as limited partnership, sole proprietorship, etc., marketing skills, basic accounting and access to credit or investment to raise the money for the shipment and purchase of the equipment.

This lady was always the first one in and last one to leave each class; asked the most questions, and even came in on the optional, consulting, planning day to get the inside scoop. In the end, she defended the best business plan in front of our panel. She now runs a small successful bakery in the village of Komarivka.

What are the typical problems facing entrepreneurs?

Entrepreneurs face several general problems, such as access to credit. The interest rate for first-time borrowers could be up to 40 percent in the local currency and 20 percent if borrowing in American dollars. How to find and manage information relating to business is another. They often mismanage the barrage of information available and can easily become overwhelmed by it. They do not know the basic knowledge on how markets work, like supply and demand and how certain laws affect their business.

The concepts of researching a segment of your market and customer service management need to be learned. They need to understand that a customer is your "bread and butter" and not someone you serve and get out of your store ASAP. This lack of marketing knowledge is evident even in major cities.

Can you relate an example of an interesting entrepreneurial success story?

One particular success comes to mind – an owner of a translation bureau. He was a former neurologist who rented a small, one-room office on the first floor of a residential building. The majority of his clients were Ukrainians needing documents translated into English, German, Portuguese, Spanish and Italian – all of the countries where illegal and sometimes-legal Ukrainian workers reside. In other words, his client base consisted of people obtaining work permits and visas abroad in Western Europe. They needed

(Continued on page 18)



Mark Raczkiwycz (right) conducts a seminar in Ivano-Frankivsk, Ukraine.

non-profit Women's Business Support Center, which was mainly funded by Winrock International, a D.C.-based NGO that supports women in the area that was the former Russian empire. Winrock's project in Ukraine was called

ment, psychological immunity and leadership in business and capacity development. These courses were developed to encompass short- and long-term training periods. Additionally, there were information consulting services, called an "entrepreneurial hotline." These hotlines were manned by two operators answering questions from aspiring and current entrepreneurs on everything related to business activities. Today it is a business infrastructure development organization.

My task was to develop the center's internal capabilities. I started a website, trained the center's employees in areas of fund-raising, grant and proposal writing, dealing with clients, writing an employee handbook, etc. I also developed training programs for clients targeting small and medium-sized enterprise business owners (SMEs). This consisted mainly in ways to improve their business knowledge and marketing skills.

Were your training sessions limited to Ivano-Frankivsk?

At the invitation of other Peace Corps volunteers, I gave trainings in other business centers such as in Crimea and in Dnipropetrovsk. With the development of a monthly newsletter, we were reaching the general public on our progress and giving informative guidance about our activities and disseminating general information about how small businesses operate.

What results did you witness from your training for SMEs?

The work that I did was more like planting seeds. Our 10-week "How to Start Your Own Business" course had a 30 percent success rate in terms of starting a business. About 12 percent of those who had taken the course found employment with the skills and knowledge they acquired, and another 7 percent created new jobs at their existing places of business.

UKRAINIAN INDEPENDENCE DAY: Rochester community marks holiday

by Tanya K. Farmiga

ROCHESTER, N.Y. – Beneath the wide blue sky, on the beautiful summer evening of August 24, the Ukrainian community of Rochester, N.Y., celebrated the 14th anniversary of Ukraine's independence. Ukrainians of all ages, those born in the United States and those recently arrived, gathered at the memorial honoring the centennial of Ukrainian immigration on the grounds of the town of Irondequoit.

The program started with the national anthems of both the United States and Ukraine, followed by a prayer led by Father Vasyl Colopelnic along with leaders of other Ukrainian churches. The president of the United Ukrainian American Organizations of Rochester, Roman Kucil, greeted everyone, and the head of the local branch of the Ukrainian Congress Committee of America (UCCA), Volodymyr Zacharkiw, read an English-language greeting from the UCCA National Executive.

The Irondequoit Town Supervisor read a proclamation greeting the Ukrainian community and designating August 24, 2005, as the Day of Ukraine's Independence in Irondequoit. A similar proclamation was issued by Monroe County Executive Maggie Brooks, as read by Irondequoit Town Councilwoman Lydia Dzus.

The president of the Rochester Ukrainian Group, Natalia Shulga, fol-

lowed, speaking about "Ukraine's Independence in Light of Recent events." The speech was structured around the rousing words of Ukraine's President, Victor Yushchenko, as spoken earlier in the day on Independence Square (maidan) in Kyiv. Having recently traveled to Ukraine, she included her thoughts and impressions of Ukraine's progress.

The program was transformed into a more light-hearted occasion as the family trio and musical ensemble of Lesia, Yuriy and Ivan Yurchenko took the stage. As children and adults started singing along, one couldn't help but draw a comparison to the activities and atmosphere of the maidan nine short months ago, even if on a significantly smaller scale.

The participation of children is always invigorating, and all present were treated to a wonderful recitation of the poem "For Ukraine" as performed by 10-year-old Lesia Savka. To further underscore youth talent, the poem was written by an 11th grader from the Starolysetska School in the Ivano-Frankivsk region. The Yurchenko ensemble entertained the community until the celebration was brought to an end with the beautiful song and prayer, "Bozhe Velykyi Yedynyi."

The celebration was sponsored by the United Ukrainian American Organizations of Rochester and the Rochester chapter of the Ukrainian Congress Committee of America.

Acting Foreign Minister Tarasyuk meets with members of U.S. Congress

by Serhiy Zhykharev

Ukrainian National Information Service

WASHINGTON – The Congressional Ukrainian Caucus (CUC) and the Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) on September 20 co-sponsored a luncheon with Ukraine's acting Minister of Foreign Affairs, Borys

Levin (D-Mich.). Other guests included Rep. Joe Wilson (R-S.C.); Dr. Kay King, legislative director for Rep. Tom Lantos (D-Calif.); Richard Mereu, majority staff director for the House of Representatives International Relations Committee, Subcommittee on Europe and Emerging Threats; Serhiy Korsunsky, chargé d'aff-

National Information Service (UNIS) director of congressional relations; Kyle Parker, vice-president of the American Foreign Policy Council (AFPC); and other staffers for Minister Tarasyuk.

The discussion focused mainly on the results of President Viktor Yushchenko's and Minister Tarasyuk's meetings during their working visit to New York for the World Summit of leaders at the United Nations. Minister Tarasyuk conveyed to the members of Congress the warm reception President Yushchenko received during his meeting with U.S. Secretary of State Condoleezza Rice, who expressed support for Ukraine's development and encouraged Mr. Yushchenko to continue steering the country toward democracy and a market economy.

During the luncheon, the members of Congress inquired about the Ukrainian Parliament's failure to approve President Yushchenko's nominee for prime minister, to which Minister Tarasyuk responded that the refusal of several parliamentary factions to take part in the vote was disappointing; however, he also expressed hope that the factions would find a compromise and approve a new prime minister in the second round of voting.

Rep. Weldon spoke about the need to

repeal the Jackson-Vanik amendment with regard to Ukraine. Other members of Congress supported his statement and expressed their support for Ukraine's graduation from the obsolete amendment, noting that by passing such legislation the United States would demonstrate its support of Ukraine's democratic reforms.

Both Reps. Kaptur and Levin remarked that the continued battle against corruption is necessary in order to demonstrate to the world community Ukraine's dedication to overcoming its Soviet legacy. Rep. Levin remarked that he is also encouraged by the increasingly public battle against corruption in Ukraine and views it as a sign that democracy in Ukraine is in good shape and is taking a strong root in society on all levels.

In concluding the luncheon, members of U.S. Congress pledged their support for Ukraine's democratic reforms and expressed hope that the upcoming parliamentary elections in Ukraine in combination with the appointment of a new Cabinet and constitutional reform will bring stability to Ukraine and allow the country to advance toward its goals of accession to the World Trade Organization, membership in NATO, and eventual integration into the European Union.



UCCA and Congressional Ukrainian Caucus members with Ukraine's Acting Minister of Foreign Affairs Borys Tarasyuk (third from left).

Tarasyuk. The luncheon was marked by a warm, friendly atmosphere and lively discussion of the latest developments in Ukraine, as well as ways to expand cooperation between the two nations.

Among those present were CUC co-chairs Rep. Curt Weldon (R-Pa.), Rep. Marcy Kaptur (D-Ohio) and Rep. Sander

fares of the Embassy of Ukraine in the United States; Yevgeny Bendersky, legislative assistant for Rep. Weldon; Michael Sawkiw Jr., president of the UCCA; Laryssa Kyj, executive vice-president of the UCCA and president of the United Ukrainian American Relief Committee; Serhiy Zhykharev, Ukrainian

Rep. Kaptur meets with women working on civic and social initiatives in Ukraine

WASHINGTON – Rep. Marcy Kaptur (D-Ohio) met with Ukrainian women leaders working on civic and social initiatives in her office in Washington on September 14. Ms. Kaptur described the delegation as "building a new future for Ukraine."

The participants were selected to visit the U.S. to enhance their knowledge, skills and networks in their fields. The delegation included those who work with families on women's issues, domestic violence, environmental problems, youth activism, culture and also government officials responsible for social and economic better-

ment and public information campaigns.

The delegation visited through the Open World Program, hosted by the Vital Voices Global Partnership.

Rep. Kaptur, a 12-term member of the U.S. House of Representatives from Northwest Ohio, has traveled extensively in Ukraine since 1973. She is of Ukrainian descent and her great-grandparents are buried there.

Rep. Kaptur drafted the Verkhovna Rada-Congress Agreement and created the Anastasia Fund – named after her mother – a foundation for underprivileged Ukrainians.



Rep. Mary Kaptur (fourth from left) with women leaders from Ukraine: (front row, from left) Tetyana Bayeva, Nataliya Chaplynska, Iryna Synyavska, Marfa Skoryk, Valentyna Kuts, Natasha Marks of Vital Voices, Britta Bjornlund of Open World, (back row) Yryna Shtokolenko, Svitlana Tuntuyeva, Iryna Kononova, Yuliya Semenchenko and Karina Makarenko.

Bandurist Chorus members converse with Yushchenkos at New York banquet



President Viktor Yushchenko and First Lady Kateryna Yushchenko with Ukrainian Bandurist Chorus board members Anatoli Murha (left) and Zenon Krislaty.

by Zenon Krislaty

NEW YORK – Prior to the Ukrainian community's banquet in honor of Ukrainian President Viktor Yushchenko on Friday, September 16, at the Pierre Hotel, Ukrainian Bandurist Chorus board members Anatoli Murha and Zenon Krislaty met with the president and the first lady.

The UBC, founded in Kyiv in 1918, and serving as "ambassadors of the bandura and Ukrainian music and culture" worldwide for 87 years, presented the president with a concept and written proposal for closer reciprocal relations between musical institutions in Ukraine and North America. Specifically discussed were initiatives to invigorate national cultural consciousness through the bandura and musical arts in eastern Ukraine.

Aware that the capella visited Ukraine in 1991, 1994 and 2001, President Yushchenko seemed captivated by the

idea and accepted the role of patron of such a proposal. The UBC board presented him with a large framed photo plaque signed by the entire chorus, the book "Living Strings," a historical chronicle of the bandura, and the most recent video and sound recordings by the ensemble.

The Yushchenkos and the UBC representatives agreed that such initiatives preserve our solidarity and national identity in both Ukraine and the diaspora, as well as promote pride in our language, culture and heritage of our people.

The 50-plus-member ensemble of instrumentalists and chorus is about to embark on a tour of western Canada between November 4-13 with performances scheduled in Vancouver, Vernon, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina and Winnipeg. Readers may log on to www.bandura.org for details on the chorus or its concerts.

Need a back issue?

If you'd like to obtain a back issue of The Ukrainian Weekly, send \$2 per copy (first-class postage included) to: Administration, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Chicago's Ukrainian community celebrates with Ukrainian Days

by Anatoly Gorochovsky

CHICAGO – On the official American calendar there is no mention of the Ukrainian national holiday. But the leaders of American federal and local governmental bodies not only permit national minorities to freely commemorate their holidays but also support three celebrations.

In Chicago there are many ethnic communities, including Ukrainian, Polish, Chinese, Jewish and Mexican. Frequently on the major thoroughfares one can see finely formed columns of cheerful people who with great satisfaction observe their traditional holidays.

Over the past several years Ukrainian Independence Day is celebrated by the Chicago Ukrainian community with a two-day festival that takes place in South Park located near the Ukrainian Village.

Preparation for the festival, dubbed Ukrainian Days, is undertaken by a committee appointed by the Ukrainian Congress Committee of America, Illinois Division, which comprises representatives of Ukrainian community organizations in Chicago. This year marked the third consecutive year that Pavlo Bandriwsky, vice-president of the UCCA, was the chairman of the festival committee.

Before the start of the official program, participants had an opportunity to shop and buy the latest fashions in clothes and shoes, jewelry, traditional woodcarvings, original oil paintings, musical discs and much more. A record number of vendors took part in this year's festival. It resembled a miniature Sorochinsky Fair, which takes place at about the same time in Poltava, Ukraine.

In addition, representatives of radio programs told their listeners about their involvement in the festival and invited them to take part in their lotteries. And there were crowds around the newspaper tents. Colleagues from the Ukrainian newspapers Chas i Podiyi, Ukrainske Slovo and Viche gave out their latest publications to readers, and listened to their recommendations and wishes.

During the festival, which occurred on Saturday and Sunday, August 20-21, participants were able to feast on foods prepared by four different restaurants and hide from the hot sun under an expanded covered dining area.

At the appointed time, Festival Chairman Bandriwsky greeted the guests. When the official opening was concluded, the stage was filled with music, song, dance and oration.



A scene from Chicago's Ukrainian Days: in the background, the presidium of the Independence Day commemoration; in the foreground, the Berkut Orchestra directed by Bohdan Skavinsky.

Vasyl Popadiuk, the violin virtuoso from Canada, enchanted the audience with his music. Loud applause rewarded sopilka and tymbala player Vasyl Perovanchuk, the dance group Mriya (SUM Chicago), and the men's quartet Zhaivir.

Introduced in turn were singers Nastya Lotocky, Halyna Shtohryn and Liliya Tkachik. The hearts of festival participants were moved by the poetry recitations of Hannusya Romakh. Sonia from Nashville and the Vinok Quartet added to the festivities, followed by more entertainment late into the evening.

On the festival's second day, once again people filled the park, this time bringing their families. For children a special attractions corner was set up, which included free pony rides, a petting zoo and an inflatable bounce room. This gave their parents an opportunity to meet with their friends or participate in the many sporting contests including soccer, volleyball, chess and checkers.

Guests were invited for the official program on the main stage, which displayed the Ukrainian and American flags on each side. The official commemoration was opened by Orest Baranyk, presi-

dent of the UCCA Illinois Division.

"A year ago," said the speaker, "in this park we celebrated Ukrainian Independence Day. Then, if you remember, we spoke about the leaders of the country playing outlaw games and expressed our expectations that our nation would elect as leaders true patriots like Viktor Yushchenko, who will lead the country down a different path: improve the standard of living of the people, and take the path to democratic rebirth."

"And our expectations came true. Now in Ukraine, preparations for the Verhovna Rada elections are taking place, which will occur in March of next year. The UCCA is appealing to the entire Ukrainian community to actively participate in this important political campaign, to elect true Ukrainian patriots to the Parliament."

The national anthems of the United States and Ukraine were played, followed by a prayer led by Bishop Innocent Lotocky.

Greetings and resolutions were read from Chicago Mayor Richard Daley and Illinois Gov. Rod Blagojevich. Acting

(Continued on page 19)



Festival participants pose for a photo.

Ukrainian Festival in San Diego marks its 30th anniversary

by Vera Skop

SAN DIEGO – The traditional Ukrainian Festival in San Diego was held over Labor Day weekend. This year's festivities marked the 45th anniversary of the House of Ukraine in Balboa Park, San Diego, and the 30th anniversary of the San Diego Ukrainian Festival.

As in past years, the 2005 festival kicked off with a bonfire at San Diego's popular Mission Beach, where the event organizers welcomed the Troyanda Ukrainian Dance Ensemble from Selkirk, Manitoba, and out-of-town guests.

On Saturday morning visitors were offered a unique and special tour of the USS Midway, an aircraft carrier commissioned in 1945 that served as the flagship in Desert Storm in 1991.

The festivities continued into the evening at a gala concert in Balboa Park. A VIP reception to honor the volunteers of the past 45 years preceded the concert. The audience was treated to the exuberant and energetic talents of the Troyanda Ukrainian Dance Ensemble. A special

guest star, the renowned violinist Vasyl Popadiuk, mesmerized the audience with his masterful skill and virtuosity.

A shortened version of the concert was presented on Sunday afternoon on the outdoor stage of the House of Pacific Relations in Balboa Park, where the House of Ukraine is one of 30 nationalities represented. Each has its own cottage that displays information about its culture and history. Festival attendees were able to view the newly refurbished Ukrainian "khatka" which has been under renovation for the past year.

The festival culminated in a banquet and dance. Vice-consul Taras Kuzmych and staff member Oleksandra Markova of the Consulate General of Ukraine in San Francisco were warmly welcomed with a round of applause.

Guests from northern California presented a special performance of the Ivan Kupalo ritual. Mr. Popadiuk once again demonstrated his musical talent in front of guests from California, Arizona, Oregon, Idaho and Canada.

The House of Ukraine 45th anniversary celebration, which board members from the 1960s to 2005 attended, was a great success. Plans are already in place for 2006.



Members of the Troyanda Ukrainian Dance Ensemble of Selkirk, Manitoba.

Vera Skop is president of the House of Ukraine.

And Miss Soyuzivka 2006 is ... Ksenya Hentisz

by Bohdanka Puzyk

KERHONKSON, N.Y. – The annual crowning of Miss Soyuzivka took place on August 13-14, in the presence of many Ukrainian youths who gathered to participate and celebrate this wonderful tradition at the Ukrainian National Association's Soyuzivka estate.

This year there were seven candidates for the coveted title. Stephanie Hawryluk, the contest coordinator, had each contestant fill out an application and co-coordinated the interview process that began on Saturday evening at 7:30 p.m.

The judges for this year were Lydia Chopivsky-Benson, a former Miss Soyuzivka; Bohdanka Puzyk, co-coordinator and director of the Children's Day Camp; and Andrij Cybyk, artistic director of the Syzokryli dance ensemble.

Each of the candidates showed herself to be an exceptional young lady with poise and grace. Each not only excelled academically, but in terms of extensive social commitments as well. These young ladies, while being active in their Ukrainian community, also are busy ambassadors teaching and explaining to others the facts about Ukraine and its future in the international arena.

Olenka Stephania Bodnaruk, daughter of Mr. and Mrs. Roman Bodnaruk of Brecksville, Ohio, is a member of UNA Branch 316. She is a senior at Brecksville-Broadview High School and a member of Plast Ukrainian Scouting Organization. Miss Bodnaruk is also an active member of her church choir along with the French Club, Photo Club, International Club, SADD (Students Against Drunk Driving) and the HUD-DLE role model. Her hobbies include playing the bandura and piano, along with participating in the Ukrainian dance ensemble Kashtan.

Sonya Borys, daughter of Mr. and Mrs. John Borys of Rochester, N.Y., is a member of UNA Branch 452. She is currently a student at St. John's University, where she is studying television and film production. Miss Borys is an active member of Plast, the Syzokryli and Mamai dance ensembles, and the Film and Television Club at the university. Her hobbies include playing the piano, music, painting and cooking. She was awarded St. John's University's Scholastic

Excellence Scholarship, the Colleen Harrington Scholarship, the University of Rochester Humanities Award and the Mount Holyoke Book Award.

Natalia Belkairous, daughter of Mr. and Mrs. Ali Belkairous of Munster, Ind., is a member of UNA Branch 112. She graduated from Munster High School and will be a freshman at De Paul University this fall. While in high school Miss Belkairous was a member of Plast, captain of the varsity swim team, a member of the French Club and National Honor Society, and a National Merit Semi-finalist. Her hobbies include playing the violin and piano, and participating in the choir.

Ksenya Hentisz, daughter of Chryzanta and the late Roman Hentisz of Jersey City, N.J., is a member of UNA Branch 88. She is currently a sophomore at New York University, where she is studying international politics and history. Miss Hentisz is a member of Plast and its Verkhovynky sorority, and is active in the New York Plast branch as a youth counselor. She is a member of the Syzokryli dance ensemble and studies ballet with New York's Steps on Broadway. She is looking forward to joining the university's Ballroom Dance Club this semester. While in high school Miss Hentisz was a member of the New Jersey Ballet's Junior Company and participated in performances at New Jersey Performing Arts and the Papermill Playhouse, among other venues. Scholastically speaking, Miss Hentisz was on the high honors list all through high school and was in the Spanish Honor Society, and now is on the dean's list at NYU. She was awarded the General Studies Program Scholarship to attend New York University.

Natalia Lyseckyj, daughter of Mr. and Mrs. Volodymyr Lyseckyj of Brooklyn, N.Y., is a member of UNA Branch 777. She will be a sophomore at John Jay College of criminal justice in New York City. Miss Lyseckyj would like to become an international lawyer. She is a member of the Chernobyl Project, Mock Trials and the Environmental Club. She enjoys playing volleyball, dancing and theater.

Alexandra Pichurko, daughter of Mr. and Mrs. Bohdan Pichurko of Troy, Mich., is a member of UNA Branch 175.

She will be a senior at Cranbrook Kingswood High School, where she is on the swim team, belongs to the snowboard club and is on the yearbook staff. Miss Pichurko is also a member of Plast. Her hobbies include all sports, especially outdoor activities, weaving and embroidery.

Sophia Torielli, daughter of Mr. and

the UNA president, Stefan Kaczaraj, a letter was read from the outgoing Miss Soyuzivka, Maya Woloshyn. As Miss Woloshyn was in Germany participating in World Youth Day, she could not be present and addressed a letter to "Dear Friends of Soyuzivka."

She wrote: "First of all, I would like



Miss Soyuzivka 2006, Ksenya Hentisz.

Mrs. Bob Torielli, of Colonia, N.J., is a member of UNA Branch 450. She is currently a sophomore at Dickinson College, where she is pursuing international business, economics and Eastern European studies. Miss Torielli is a member of the international a cappella group, the debate team and mock trials. Her hobbies include ski racing, soccer, lacrosse, dodge ball and intramural floor hockey.

Unfortunately, only three young ladies could be winners, and they were announced in the following order:

- The second runner-up, who received a free weekend at Soyuzivka, is Miss Borys.

- The first runner up, who received a free week at Soyuzivka, is Miss Bodnaruk.

- Miss Soyuzivka 2006, who was awarded a \$300 cash prize and a free week at Soyuzivka, is Miss Hentisz.

At the dance, before the young ladies were crowned and the new Miss Soyuzivka had her traditional dance with

to thank you for being here tonight. Thank you for showing your support for Soyuzivka, and for your interest in attending the tradition of the Miss Soyuzivka pageant. On that note, I apologize for my own absence. I am in Cologne, Germany, right now, volunteering at the World Youth Day.

"However, all year I have been looking forward to saying some words about Soyuzivka and its importance in keeping the Ukrainian community together and alive. We must always keep Soyuzivka in our hearts and minds as a place we know that we will always find Ukrainians. Especially important is to then pass this on to our children, because in this continually diverse world it becomes harder and harder to hold on to our roots. Soyuzivka is here to make that easier, as well as being a place to make wonderful memories and life long friends.

"I thank Soyuzivka for giving me the opportunity to represent it for a year, and I send my congratulations from Germany to the new Miss Soyuzivka."



UNA President Stefan Kaczaraj leads the new Miss Soyuzivka, Ksenya Hentisz, in the traditional coronation dance.



The newly crowned Miss Soyuzivka is congratulated by (from left) Natalia Halatyn, her brother, Danylo Hentisz, and Dianna Shmerykowsky.

Record number of swimmers compete in Labor Day competition

by Marika Bokalo

KERHONKSON, N.Y. – On September 3 a record number of swimmers – 72 – registered for the 49th annual Labor Day Swimming Competition held at Soyuzivka, the Ukrainian National Association's estate in Kerhonkson, N.Y. Indeed, up to three heats had to be organized for some events in order to accommodate the under 10 age group.

The tremendous weather only added to the charged atmosphere surrounding the excited swimmers. The surrounding grounds were filled with cheering as swimmers and onlookers alike encouraged those in the water.

After the competition, trophies and

Individual results

BOYS 10 AND UNDER

25 m freestyle

1. Ryan Reid (SUM), 17.19
2. Michael Tershakovec (Tryzub), 22.17
3. Pavlo Kozak (Sitch), 22.79

50 m freestyle

1. Stephan Palylyk (SUM), 1:04.04
2. Ryan Reid (SUM), 1:08.95
3. Michael Betley (SUM), 1:11.03

25 m backstroke

1. Pavlo Kozak (Sitch), 29.56
2. Michael Tershakovec (Tryzub), 29.91
3. Stephan Olesnycky, 33.37

50 m freestyle

1. Amelia Danovitch-Kachnykewytsch (Sitch), 36.80
2. Tara Reid (SUM), 50.30
3. Lesia Danyliuk (SUM), 58.63

25 m backstroke

1. Emily Dunigan (SUM), 26.89

25 m breaststroke

1. Amelia Danovitch-Kachnykewytsch (Sitch), 22.18
2. Katheryna Nyzhenko (Sitch), 23.27
3. Melissa McPhillips (Sitch), 25.68

25 m butterfly

1. Amelia Danovitch-Kachnykewytsch (Sitch), 18.53
2. Katheryna Nyzhenko (Sitch), 20.36
3. Katrusia Midzak (SUM), 22.59

BOYS 11-12

25 m freestyle

1. Basil Stolar (SUM), 17.22
2. Matthew Betley (SUM), 17.41
3. Roman Krywulych (Sitch), 19.98

50 m freestyle

1. Andrew Olchowecky (Tryzub), 40.32
2. Matthew Betley (SUM), 47.26
3. Roman Krywulych (Sitch), 47.71

25 m backstroke

1. Basil Stolar (SUM), 19.56
2. Andrew Olchowecky (Tryzub), 20.47

25 m breaststroke

1. Basil Stolar (SUM), 20.42
2. Roman Krywulych (Sitch), 24.84
3. Nicholas Siokalo (Tryzub), 28.23

25 m butterfly

1. Andrew Olchowecky (Tryzub), 24.52

GIRLS 11-12

25 m freestyle

1. Viktoria Mosuriak (SUM) 13.09*
2. Lesia Chopivsky (Sitch), 16.16
3. Bohdanna Stolar (SUM), 18.52

50 m freestyle

1. Viktoria Mosuriak (SUM), 31.39
2. Alexandra Dunigan (SUM), 32.41
3. Lesia Olesnycky (Sitch), 35.35

25 m backstroke

1. Natalia Hryhorowych (Sitch), 21.45

25 m breaststroke

1. Alexandra Dunigan (SUM), 17.66*
2. Lesia Olesnycky (Sitch), 21.16

3. Bohdanna Stolar (SUM), 23.67

25 m butterfly

1. Alexandra Dunigan (SUM), 15.98
2. Viktoria Mosuriak (SUM), 16.56
3. Lesia Olesnycky (Sitch), 18.53

BOYS 13-14

100 m individual medley

1. Pavlo Tershakovec (Tryzub), 1:36.11
2. Danylo Naumenko (SUM), 1:52.98

50 m freestyle

1. Pavlo Tershakovec (Tryzub), 39.44
2. Danylo Naumenko (SUM), 44.41
3. Stefan Lesiak (Tryzub), 47.24

100 m freestyle

1. Gregory Fat (Tryzub), 1:02.40
2. Nicholas Patrylak (Tryzub), 1:16.43

50 m backstroke

1. Gregory Fat (Tryzub), 32.68
2. Nicholas Patrylak (Tryzub), 36.70

50 m breaststroke

1. Nicholas Patrylak (Tryzub), 45.87

50 m butterfly

1. Gregory Fat (Tryzub), 29.48*
2. Pavlo Tershakovec (Tryzub), 41.77
3. Danylo Naumenko (SUM), 49.78

GIRLS 13-14

100 m individual medley

1. Christine Fat (Tryzub), 1:22.21

50 m freestyle

1. Christine Fat (Tryzub), 32.75
2. Tanya Palylyk (SUM), 34.02
3. Catie Bukalo (SUM), 42.60

100 m freestyle

1. Tetiana Palylyk, 1:17.34

50 m backstroke

1. Catie Bukalo (SUM), 58.03

50 m breaststroke

1. Tetiana Palylyk (SUM), 46.87
2. Catie Bukalo (SUM), 58.59

50 m butterfly

1. Christine Fat (Tryzub) 36.71

BOYS 15 AND OVER

100 m individual medley

1. William Makar (Sitch), 1:10.04

(Continued on page 20)



The team champions of the meet: the swimmers of Tryzub.

medals provided by the Ukrainian National Association were handed out to individual and team champions. During the ceremony Marika Bokalo wholeheartedly thanked the UNA for its generous contribution, as well as Soyuzivka for providing the pool and accommodations that made the event possible.

All the youth organizations and clubs that participated – Chornomorska Sitch, Ukrainian American Youth Association (SUM) and Tryzub – worked extremely hard to earn the right to this year's team trophy. Though only one could win, the overall scores were extremely close, attesting to the fierce competition and seriousness with which the teams approached this annual event.

The final results were as follows: First place was awarded to Tryzub with the final score of 149, Chornomorska Sitch came in second with 139 points and third place fell to SUM with 138 points.

The competition could not have been such a successful endeavor without the help and support of countless volunteers. The swim meet was organized and led by Ms. Bokalo; John Makar and John Dunnigan served as judges.

Scores were recorded by Myron Prymak, Marusia Makar, Christine Peters and Nicholas Prociuk. Timers included Zenon Cybriwsky, David Donovitch, Alexandra Kozak, Taras Kozak, George Lesiuk, John Midzak, Peter Prociuk, Theresa Reid, Irene Stolar, Marianne Teniuch, Peter Teniuch and Larissa Woloszczuk.

Three new individual records were set, as is noted with asterisks in the results below.

25 m breaststroke

1. Michael Tershakovec, 26.05
2. Pavlo Kozak (Sitch), 27.10
3. Ryan Reid (SUM), 27.97

25 m butterfly

1. Stephan Olesnycky (Sitch), 31.42

GIRLS 10 AND UNDER

25 m freestyle

1. Katheryna Nyzhenko (Sitch), 19.58
2. Tania Midzak (SUM), 19.69
3. Emily Dunigan (SUM), 19.78



Chornomorska Sitch swimmers who took their squad to second place in team scoring.

A 50-year tennis tradition continues at UNA estate Soyuzivka

by Petrusia Sawchak

KERHONKSON, N.Y. – Once again Erik Matkiwsky and Maryanna Milchutske won the men's and women's division, respectively, at the annual Ukrainian Sports Federation of the U.S.A. and Canada (USCAK) Labor Day Tennis Tournament held at Soyuzivka. The tournament, held on September 3-5, celebrated 50 years of consecutive play this year.

In the men's final, Mr. Matkiwsky of New Jersey overcame George Charuk of Illinois, 6-2, 6-3, in the most outstanding match in the entire tournament. Both finalists are former champions, having

competed in many tournaments at Soyuzivka over the years. It must be said that the score does not reflect the intensity of the game.

Ultimately Mr. Matkiwsky emerged victorious – in part, due to what seemed like his 100-mile-per-hour fantastic serve, which left everyone in awe. The spectators were mesmerized by the level of play and many said that they felt like they were at one of the matches being held at the U.S. Open in Flushing, N.Y., that same weekend.

Fifteen-year-old Miss Milchutske beat Ann Marie Shumsky, a former champion, of Connecticut, 6-1, 6-2 two years in a



Seen during the tournament ceremonies are (from left) Petrusia Sawchak, Mark Krasij, Dennis Chorny, George Charuk, Erik Matkiwsky, Roma Lisovich and Vira Popel.



Roman Rakoczy Sr. presents the coveted Mary Dushnyck Sportsmanship award to Tania Kyfor.



Women's champion Maryana Mitchutske (center) is congratulated by (from left) George Hrabec, Roman Rakoczy Sr., Roma Lisovich and George Popel.



Trophies and Winner Group Inc. stipends are awarded to the older boys' group champion Mykola Stroynick (second from right) and runner-up Damian Petrykevych (second from left) by George Sawchak and Roma Lisovich.

row. For the third year in a row Miss Milchutske also became a double USCAK champion in both the women's and junior girls' groups.

The opening ceremonies, held on the tennis courts of Soyuzivka, were dedicated to the 50th tournament held at the UNA Estate and the 50th anniversary of USCAK. Greetings and a short history of the tournament were given by Yuriy Kupchynsky, one of the organizers of the first tennis tournament held here. There were 19 men and 12 women in that tournament. He recalled how Mary

Dushnyck, initiator of the Sportsmanship Award given every year, was a participant in the first tennis tournament held in 1956 and continued to compete until she could not anymore. Mrs. Dushnyck was a long-term supreme vice-presidentess of the Ukrainian National Association.

Other speakers included Roman Rakoczy Sr., also one of the original organizers, and Myron Stebelsky, president of USCAK, who spoke about USCAK's golden anniversary to be celebrated at the Ramada Inn in East

(Continued on page 24)



Tennis committee members, Yuriy Kupchynsky, (second from left) and Myron Stebelsky (second from right) during the KLK award presentation to George Sawchak (third from right).



Petrusia Sawchak (left) and Vira Popel (right) present a trophy to Lana Denysyk.

Ukrainian Day at Giant's Stadium features festival and sports



A view of the action as the Ukrainian American All-Stars play the Metrostars Reserves.



The Iskra ensemble of Whippany, N.J., dances the "Chumak."



Oksana Baiul (left) and guest with Ukrainian National Association Treasurer Roma Lisovich, a member of the Ukrainian Day Committee.

EAST RUTHERFORD, N.J. – Saturday, September 17, was Ukrainian Day here at Giants Stadium – a daylong event that featured performances, vendors and sports.

The day began with a show on an open-air stage set up in the stadium parking lot. Featured were individual performers and ensembles, dancers, singers and musicians, from New Jersey, New York, Pennsylvania and Connecticut – the vast majority of them young amateurs.

Vendors' tables were laden with sundry items, ranging from Ukrainian folk art, jewelry and music CDs to Ukrainian soccer jerseys, and Soyuzivka, the Ukrainian National Association's upstate New York estate, was on the scene to provide Ukrainian foods to hungry festival-goers.

All in all, the atmosphere was that of a Ukrainian tailgate party.

A special afternoon soccer game in Giants Stadium featured the Metrostars Reserves vs. the Ukrainian American All-Stars, a combined squad that featured players from various teams.

The evening soccer match pitted the Metrostars against the New England Revolution (the Metrostars won 5-4). The

event was highlighted by a Ukrainian opening ceremony reminiscent of the Orange Revolution as children and teens appeared on the field attired in Ukrainian T-shirts and carrying Ukrainian blue-and-yellow flags. Opera star Oksana Krovchyska, soprano, sang the U.S. national anthem, while baritone Oleh Chmyr performed the Ukrainian anthem. The halftime show spotlighted the Syzokryli Ukrainian Dance Ensemble.

A special guest at Ukrainian Day was former Olympic figure skating champion Oksana Baiul, who addressed the crowd during the afternoon program and later made the ceremonial first kick to start off the Metrostars' game against New England.

Ukrainian Day was organized by a special committee of area Ukrainian community activists – some 50 people in all – led by Gene Chyzowych, former coach of U.S. Olympic, World Cup and national soccer teams, who currently chairs the Metrostars Youth Development Committee.

Profits of over \$6,000 from ticket sales (\$5 per ticket sold) were distributed as donations to 35 Ukrainian community groups.



The Bokalos, Myron and Marika, display their ceramic art.



Ukrainian Day Chairman Gene Chyzowych (right) with fellow committee members (from left) Ihor Chyzowych, Michael Koziupa and Ihor Rakowsky.



Manager Nestor Paslawsky (left) and Andrew Cade serve customers Ukrainian food prepared by Soyuzivka.



Ballroom dance students on stage.



The duo of singer Lesya Hrabova and bandurist Olya Stashchyn.



Youngsters attired in orange T-shirts wave Ukrainian flags during the opening ceremonies of the evening soccer game featuring the Metrostars vs. the New England Revolution.



The Syzokryli dance their rousing "Hopak."

CLASSIFIEDS

**TO PLACE YOUR ADVERTISEMENT CALL MARIA OSCISLAWSKI, (973) 292-9800 x 3040
or e-mail: adsukrpubl@att.net**

SERVICES

Kozak Construction Co.
All aspects of home improvement:
parquet, tiles, sheetrock, painting.
Tel. 201-437-3227
646-279-1910

The
LUNA BAND
Music for weddings, zabavas,
festivals, anniversary celebrations.
OLES KUZYSZYN phone/fax: (732) 636-5406
e-mail: dumamuse@aol.com


ЛОНГІН СТАРУХ
Професійний продавець
забезпечення УНС
LONGIN STARUCH
Licensed Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
312 Maple St., Kerhonkson, NY 12446
tel. 800-673-5150 • Fax: (914) 626-5831
e-mail: LVSTARUCH@aol.com

**Economy Airline
Tickets from USA to
Kyiv, Lviv, Odesa
and Warsaw**
Fregata Travel
250 West 57 Street, #1211
New York, NY 10107
Tel.: (212) 541-5707
Fax: (212) 262-3220
*Restrictions apply

STP scope travel inc.
800 242-7267 or 973 375-9998
scope@stptravel.com www.stptravel.com

To KYIV From:	L	B	S	P
Atlanta	577	734	835	1025
Chicago	575	735	835	985
Cleveland	805	705	805	925
Denver	566	785	885	1085
Detroit	806	725	825	975
Ft. Lauderdale	515	735	835	1100
Los Angeles	835	785	885	1085
Miami	506	740	840	1035
Minneapolis	515	755	855	1035
NEW YORK	475	630	685	885
NEWARK	520	630	730	980
Orlando	835	735	835	1045
Philadelphia	531	695	795	988
Pittsburgh	545	675	775	1000
Seattle	555	795	895	1075
S. Francisco	555	795	885	1085
Tampa	835	735	835	1045
Wash DC	582	705	805	985

LOW: Jan 01 - Mar 31, Nov 01 - Dec 12, Dec 25 - Dec 31
BASIC: Apr 01 - May 10, Sep 01 - Oct 31, Dec 13 - Dec 24
SHOULDER: May 20 - Jun 12, Aug 15 - Aug 31
PEAK: Jun 13 - Aug 1

FRIDENT*
Associates Printing
Toronto - St. Catharines
Buffalo, NY

**Українська Друкарня
ТРИЗУБ**
Торонто - Ст. Катеринс
Бюффало, Н.Й.

COMMERCIAL PRINTING
UNIQUE ENGRAVED INVITATIONS
WITH UKRAINIAN DESIGNS
Graphic Design • Custom Imprinting
Toll Free 1-800-216-9136
Tel. (905) 838-5959 Fax (905) 838-1993
We can also print from your camera ready copy

FATA MORGANA
Music for all your music needs Weddings, Zabavas,
Concerts, Festivals and Private Parties
Contact Oleksij (609) 747-1382 or email us at
OK1band@yahoo.com
Visit our website: www.fata-morgana-band.com


ХРИСТИНА БРОДИН
Професійний продавець
забезпечення УНС
CHRISTINE BRODYN
Licensed Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
2200 Route 10, P.O. Box 280 Parsippany, NJ 07054
Tel.: (973) 292-9800 (Ext. 3039) • Fax: (973) 292-0900

MERCHANDISE

Ukrainian Book Store
Largest selection of Ukrainian books, dance
supplies, Easter egg supplies, music, icons,
greeting cards, giftwear, and much more.
10215-97st
Edmonton, AB T5J 2N9
Toll free: 1-866-422-4255
www.ukrainianbookstore.com

**FIRST QUALITY
UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE
MONUMENTS**
SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES
**OBLAST
MEMORIALS**
P.O. BOX 746
Chester, NY 10918
845-469-4247
BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

WEST ARKA
2282 Bloor St. W., Toronto, Ont., Canada M6S 1N9

Fine Gifts
Authentic Ukrainian Handicrafts
Art, Books, CDs, Ceramics
Embroidered Goods and Supplies
Gold Jewelry, Icons, Magazines
Newspapers, Pysankas and Supplies
All Services to Ukraine, Mail-orders

Andrew R. CHORNY
Manager

Tel.: (416) 762-8751 Fax: (416) 767-6839
e-mail: andrew@westarka.com www.westarka.com


THE UKRAINIAN WEEKLY
ATTENTION, MEMBERS OF THE UNA!
Do you enjoy your subscription to
The Ukrainian Weekly?
Why not share that enjoyment with a friend?
**ORDER A GIFT SUBSCRIPTION
TO THE WEEKLY**
at the member's rate of \$45 per year.
To subscribe, write to The Ukrainian
Weekly, Subscription Department,
2200 Route 10, P.O. Box 280,
Parsippany, NJ 07054;
or call (973) 292-9800.

PROFESSIONALS


**LAW OFFICES OF
ZENON B. MASNYJ, ESQ.**
Since 1983

- Serious Personal Injury
- Real Estate/Coop Closings
- Business Representation
- Securities Arbitration
- Divorces
- Wills & Probate

157 SECOND AVENUE
NEW YORK, NEW YORK 10003
(212) 477-3002
(By Appointment Only)


**General Dentist
Marusia E. Kushnir, D.M.D.**
• Advanced Restorative Dentistry for the entire family.
• Cosmetic Dentistry
• Implant Dentistry
120 Millburn Ave., Suite M-4
Millburn, N.J. 07041
(973) 467-9876
Office hours by appointment.

ATTORNEY
**JERRY
KUZEMCZAK** 

- accidents at work
- automobile accidents
- slip and fall
- medical malpractice


FIRST CONSULTATION IS FREE.
Fees collected only after
personal injury case is successful.

ALSO:

- DWI
- real estate
- criminal and civil cases
- traffic offenses
- matrimonial matters
- general consultation

WELT & DAVID
1373 Broad St, Clifton, N.J. 07013
(973) 773-9800

**CARDIOLOGIST
PETRO LENCHUR, MD, FACC**

 Board Certified:
Cardiovascular
Disease,
Interventional,
Nuclear Cardiology,
Internal Medicine

The only Ukrainian-speaking Interventional
Cardiologist in NY and NJ.
In-office cardiac testing at two convenient
locations:
776 E. Third Ave. 1432 Hylan Blvd.
Roselle, NJ 07203 Staten Island, NY 10305
(908) 241-5545 (718) 351-9292

HELP WANTED

Sheet Metal Worker
willing to train the right person to use
the following equipment: shear, spot
welder, press brake.
Good work environment with benefits.
Call Keith @ Alpine Metal Products, Inc.
Edison, N.J. (908) 753-4543

OPPORTUNITY

EARN EXTRA INCOME!
The Ukrainian Weekly is looking
for advertising sales agents.
For additional information contact
Maria Oscislowski, Advertising Manager,
The Ukrainian Weekly,
(973) 292-9800, ext 3040.

Has Yushchenko...

(Continued from page 2)

tion's second round that pushed hundreds of thousands of Ukrainians into the streets and made Mr. Yushchenko's victory in the repeat second round possible.

Now President Yushchenko seems to have forgotten or ignored that fact and is offering general pardon for the fraudsters, taking upon himself the role of top judge. Additionally, in the fourth point Mr. Yushchenko agrees to legislation to extend immunity from criminal prosecution to local council members, which seems to be another guarantee of the unaccountability of many individuals involved in the 2004 election fraud. What has become of Mr. Yushchenko's solemn promise during the Orange Revolution to send "all bandits to jail"?

The signatories of the memorandum also agree that it is necessary to urgently adopt laws on the opposition, the Cabinet of Ministers and the president; form a Cabinet on the principle of separation of government from business; provide legislative guarantees of ownership rights; ban pressure on judicial bodies; and conduct the parliamentary and local elections on March 26, 2006, without governmental interference or the use of "administrative resources."

Each of these pledges, if interpreted in a manner unfavorable to President Yushchenko, represents a significant step back from Mr. Yushchenko's election manifesto or, at a minimum, testifies to Mr. Yushchenko's public humiliation by his former presidential rival, whose political career seemed to have been tarnished forever by his behavior in the 2004 presidential election.

"Signing the memorandum, the president may have earnestly wished to put an end to the crisis. But the price he paid was too high: the deal gave rise to a more serious crisis, a crisis of trust," the Kyiv-based weekly Zerkalo Nedeli opined.

And Mr. Yushchenko's staunch ally in the Orange Revolution, former Vice Prime Minister Mykola Tomenko, described the Yushchenko-Yanukovich pact in even more bitter words: "For the people, the ideals of the 'maidan' [Kyiv's Independence Square], mean that the law should be the same for everyone, that evil should always be punished and that those involved in corruption should be removed from politics," Mr. Tomenko wrote in an article for the Ukrayinska Pravda website on September 28. "For the new authorities, however, it is acceptable to collaborate with Mr. Yanukovich, who personifies all the worst features of the previous regime and who became the catalyst of the Orange Revolution."

Arguably, the Yushchenko-Yanukovich deal provides a lot of propagandistic ammunition for former Prime Minister Tymoshenko, who intends to launch her 2006 parliamentary election campaign under the slogan of continuing the Orange Revolution until a victorious conclusion and with the intent of regaining the job of prime minister after the elections. Now Ms. Tymoshenko can persuasively claim that she, not Mr. Yushchenko, has remained true to the Orange Revolution ideals.

A recent poll by the Kyiv-based Democratic Initiatives Fund found that Ms. Tymoshenko's eponymous bloc is supported by 20.7 percent of Ukrainians, about the same as Mr. Yanukovich's Party of the Regions. Mr. Yushchenko's Our Ukraine People's Union is third, with the support of 13.9 percent.

It seems that Mr. Yushchenko's political troubles, temporarily alleviated by the deal with his former rival, will return to him amplified by the 2006 parliamentary elections.

Battle against...

(Continued from page 2)

know when to step on the brakes."

Putin reportedly upset by gas probe

The investigation into allegedly fraudulent practices in the transport of Turkmen gas to Ukraine by two companies, Eural Trans Gas and RosUkrEnergo, that was begun by the SBU in May, was halted by President Viktor Yushchenko's direct order, Oleksander Turchynov told RFE/RL on September 20.

Mr. Turchynov stated that Mr. Yushchenko told him in mid-August to stop "persecuting my men" and that the investigation of RosUkrEnergo was "creating a conflict with Russian President Putin." Mr. Turchynov would not elaborate on why Mr. Putin was so upset by the investigation.

Soon after Mr. Turchynov's removal as head of the SBU on September 8, the website Obozrevatel reported on September 21 that the SBU officer in charge of the investigation of RosUkrEnergo, Andrii Kozhemiakin, was transferred from the case to other duties. Mr. Turchynov confirmed this information for RFE/RL.

According to Mr. Turchynov, Yuri Boiko, the former head of Naftohaz, was interrogated twice by the SBU in conjunction with the RosUkrEnergo case and was about to be arrested when President Yushchenko ordered Mr. Turchynov to let him go. Soon afterward, Mr. Boiko, now the head of the Republican Party, signed a pre-parliamentary election pact with former Prime Minister Anatolii Kinakh's party, which supports the pro-Yushchenko faction.

Mr. Turchynov told RFE/RL that during the second interrogation of Boiko, investigators confronted him with evidence that he had received kickbacks from the RosUkrEnergo scheme.

As to the activities of Oleksander Tretiakov, President Yushchenko's former top adviser, Mr. Turchynov claimed that Mr. Tretiakov in fact became the person responsible for overseeing the functioning of the RosUkrEnergo gas scheme after Mr. Yushchenko's election. According to a report released by Procurator General Sviatoslav Piskun on September 22, Mr. Tretiakov was found innocent of any wrongdoing. Mr.

Kickbacks for gas

Mr. Turchynov also said the SBU had turned to the Turkmen security service for information concerning the large sums of money allegedly being laundered to Turkmen leaders from this gas-transportation scheme. Soon after the request was made, Turkmen President Saparmurat Niyazov, who is also known as Turkmenbashi, ordered the arrest of Yolly Gurbanmuradov, the deputy prime minister in charge of energy and gas.

RFE/RL reported in June that Turkmen National Security Minister Geldymukammed Ashirmukammedov told Mr. Niyazov and the Cabinet of Ministers more about Mr. Gurbanmuradov's alleged activities. "Yolly Gurbanmuradov, at the end of October [2004], received Internet infor-

mation from representatives of foreign intelligence services about selling Turkmen oil at reduced prices," Mr. Ashirmukammedov said. "After that, he established unofficial contacts with representatives of foreign intelligence services and offered his services to them." Mr. Niyazov also accused Mr. Gurbanmuradov of having three wives.

Sources in Kyiv suspect that Mr. Gurbanmuradov was arrested in order to silence him because he knew the mechanisms of how money from the RosUkrEnergo gas-transport scheme was being kicked back to high-level Turkmen officials who were then placing it in offshore banks.

The shake-up in the Turkmen energy sector continued through the summer. In August, former minister and Turkmenneft head Saparmamet Valiev was sentenced to 25 years in prison for embezzlement and other purported crimes. Former Turkmenneftegaz head Ilyas Charyev, who was fired in June, was sentenced to 24 years' imprisonment. In both cases, the sentences were announced although there were no reports that the men had been tried. In September President Niyazov fired Guichmurad Esenov, head of the Turkmenbashi refinery, for alleged corruption and drunkenness.

Khudaiberdy Orazov, Turkmenistan's former central-bank chief and now an opposition leader in exile, told RFE/RL's Turkmen Service that he believes Mr. Gurbanmuradov's legal problems are part of Mr. Niyazov's attempt to cover up his own business activities.

A report in April 2005 titled "Turkmenistan: People! Motherland! Leader?" by the Conflict Research Center Studies, a part of the Defense Academy of the United Kingdom, notes: "The president [Niyazov] has made claims that his personal fortune, for the most part stored in European banks, amounts to \$3 billion."

Suspects released

Two former senior officials arrested by the Ukrainian Procurator General's Office on charges of fraud, embezzlement and inciting a riot were released from prison in September. Ivan Rizak, the former head of the Zakarpattia Oblast Administration and Borys Kolesnykov, head of the Donetsk Oblast Council, are now free, and Mr. Kolesnykov has resumed his job as head of the oblast council.

On September 23, Mr. Yushchenko announced a pact with the opposition in which he promised to look into an amnesty for those convicted of vote rigging during the 2004 Ukrainian presidential elections. Commentators and law enforcement officials in Kyiv told RFE/RL that it was pointless to keep these people in prison when the individuals who ordered them to rig the vote were never investigated or arrested.

The case of the September 2000 murder of Internet journalist Hryhorii Gongadze appears to be stalled and the chances of finding and convicting those responsible for ordering the killing of the journalist are slim, according to an appearance on

Ukrainian television by Serhii Holovaty, a lawyer working with the Gongadze family.

During a press conference after being relieved of his position as the head of the SBU, Mr. Turchynov stated that the SBU had authenticated the portion of the notorious tape recordings made by Mykola Melnychenko, a member of Mr. Kuchma's security detail, which deals with the Gongadze case. The SBU determined that the recordings are authentic and not fragments of conversations spliced together and that the speakers were indeed Mr. Kuchma, former SBU head Leonid Derkach, former Internal Affairs Minister Yuri Kravchenko (who is deceased and, according to the official report, committed suicide in February by shooting himself twice in the head) and current Parliament Chairman Volodymyr Lytvyn. Earlier the same recordings had been authenticated by the FBI.

On the tape, Mr. Kuchma tells Mr. Kravchenko to "get rid of Gongadze."

According to Ukrainian law the recordings cannot be admitted into court as evidence.

According to Mr. Turchynov, former Internal Affairs Ministry Gen. Oleksii Pukach, who was in charge of the ministry's special units that followed

Gongadze and who is suspected of personally taking part in kidnapping the journalist, is in hiding in Israel and the Israeli police cannot seem to locate him. Mr. Pukach is considered a key link in the chain of men who gave the order to kidnap and kill Gongadze and the perpetrators.

Other suspects wanted on a variety of charges are reportedly hiding in Moscow and in the United States. Former Sumy Oblast head Yuri Scherban, wanted on charges of defrauding the state of millions of dollars, is alleged to be hiding in Florida, while Volodymyr Satsiuk, wanted in connection with the poisoning of Mr. Yushchenko during the 2004 presidential campaign, is alleged to be in Moscow, as is the former head of the Odesa Oblast Administration Ruslan Bodelan, who is wanted on charges of fraud and embezzlement.

Mr. Turchynov also pointed out in an interview with the Obozrevatel website that the procurator general's investigation into former National Security and Defense Council Secretary Petro Poroshenko's alleged involvement in five separate instances of corruption was "at best a bare minimum," given the evidence collected by SBU investigators into Mr. Poroshenko's alleged activities.



With deep sorrow we announce that after a long illness

ROMAN DUMA

beloved son, brother, nephew and cousin
passed away on October 2, 2005.

Funeral services were held at St. George Ukrainian Catholic Church in New York City on October 5, 2005, followed by interment at St. Andrew's Ukrainian Orthodox Cemetery in South Bound Brook, N.J.

He will be deeply missed by his:

mother	Natalia Duma
sister	Lesia Lebed with husband Orest and daughters Andrea and Arianna
brother	Markian Duma with wife Laurie and children William and Cassandra
aunt	Iryna Kurowyckyj with husband Jaroslaw
uncle	Zenovi Saramaka with wife Ivanna and daughter Victoria
uncle	George Pasternak with wife Nusia and son Christopher
cousin	Jaroslaw Kurowyckyj, Jr. with wife Ezya and children George and Dianna
cousin	Oksana Komarnyckyj with husband Orest and daughters Ksenia and Katya
cousin	Andrew Mencinsky with wife Lori and son Gavin
cousins	Tamara and Darko Mencinsky

Concrete aid...

(Continued from page 6)

- Location: Morshyn, 34 Lesia Ukrainka.
- Number of children: 20, though funding is provided for 15 (except 18 for food).
- Children range in age from 4 to 9.
- They are not available for adoption, as they were not removed from families by court order. We don't know yet whether they will be eligible for foster

care.

- Organization: Friends of the Morshyn Orphanage.
- Contact information: Anne Linden, project coordinator, anneblinden@yahoo.com.
- 501(c)(3) status: none, though financial information is available upon request.
- Source of funding: individual donations.
- Percentage of funds raised applied to travel, administrative and fund-raising activities: 0 percent.

DEATH ANNOUNCEMENTS

to be published in The Ukrainian Weekly – in the Ukrainian or English language – are accepted by mail, courier, fax, phone or e-mail.

Deadline: Tuesday noon before the newspaper's date of issue.
Rate: \$7.50 per column-inch.

Information should be addressed to the attention of the Advertising Department and sent to: The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280 (NB: please do not include post office box if sending via courier), Parsippany, N.J. 07054; fax, (973) 644-9510; telephone, (973) 292-9800, ext. 3040; e-mail, adsukrpubl@att.net.

Please include the daytime phone number of a contact person.

Philadelphia SUPER SHORT CD SPECIALS

3 Month Certificate **3.73%** APR **3.80%** APY

9 Month Certificate **4.12%** APR **4.20%** APY

Regular CD minimum deposit \$500
JUMBO CD minimum deposit \$95,000

Mortgages as low as 5.00%

Share / Certificate Secured Loans

Car loans starting at 4.75%

Home Equity Loans

Home Equity Line of Credit

VISA Credit Card - NO Annual Fee

Star/Plus ATM Cards

Interest-bearing Checking Accounts

For complete information on all loan products,
stop in or call our Loan Department TODAY!

Rates are subject to change without notice.



Call 1-888-POLTAVA

or
Visit Us on the Web

www.ukrfcu.com

UKRAINIAN SELFRELIANCE
Federal Credit Union
1729 Cottman Ave., Philadelphia, PA 19111

Update...

(Continued from page 8)

diplomas, marriage certificates, and driver's licenses translated.

Naturally the doctor wanted to expand his services. Occasionally a student would need something translated for school as well. I asked him whether he'd researched the translation market in Ukraine, on how "full-service" he wanted to go, whether that was necessary at this point in the Ivano-Frankivsk translation market?

His answer was a flat no.

I suggested he coordinate and share information with other businesses working in similar fields. I advised him to solicit the marriage agencies and the three hotels in town where most foreigners come to offer "oral interpretation" services for those "wife hunting" foreigners, regular tourists and the tourists searching for fun. He didn't know how much he could charge for an hourly rate of interpretation. So I helped him research it by contacting several Kyiv firms and then lowering the rate by 15 percent to make the adjustment for a less-in-demand western Ukrainian town like Ivano-Frankivsk.

We developed a marketing plan, which included an annual marketing blitz during the "green card" lottery season, by offering consulting, help and online application for the lottery to all applicants. We advertised in the local press, hung up a stand on the sidewalk to attract more "pedestrian traffic," and pasted large green colored letters on his storefront window displaying only "Green Card" with an American flag standing on the window sill. Business boomed. He bought additional office space from the adjacent first-floor occupant, knocked down the wall and expanded, bought more computers and hired more translators/interpreters.

I've seen him prosper from having one computer and one telephone line to having three computers, additional hired help, a larger share of the market and a stellar reputation.

Your job involved some secondary projects. What were they?

I taught business English and terminology at our "Youth Business School"; organized a study tour for Belarusian women NGO leaders to visit our center and speak with local community and government leaders; volunteered on an annual river clean up of the Bystritsia River; and helped a local psychologist tour neighboring schools to speak about the dangers of women trafficking.

What was the focus of the study tour for the Belarusian women?

This study tour was financed by the Ukrainian Women's Fund through a small grant that I wrote. Its main endeavor was to invite a group of women NGO leaders from Belarus along with their government "gender equity" counterparts to basically have a look and see how things are done in Ukraine, how we

lobby and cooperate with the local government, how we target the women population in our activities; what kind of activities we hold, how we monitor our progress, how we work and function. Their trip lasted, I think, seven to 10 days

Who initiated the women trafficking project and how was it implemented?

This project was through La Strada via the French Embassy in Kyiv. It was funded by a small grant. They gave us pamphlets on women's trafficking in Ukrainian to distribute and disseminate, posters to hang up around the city, and funds to travel around the oblast and talk to so-called high school seniors, but boys were included.

This group was targeted since many girls who complete secondary school study and whose parents can't afford to send them to any institution of higher learning are most at-risk for being targeted for illegal trafficking or falling victim to a scam.

We spoke about common sense type of things to avoid, such as, never to surrender your passport and seriously consider everything involved with working abroad. We issued them a list of Ukrainian embassies in every Western European country and what kind of questions to ask. We were just trying to inform them of what to expect, on how their desperation in combination with their naivete could endanger them.

Just to round out your numerous and diverse experiences, please tell us about your cleaning project of the Bystritsia River.

The day after Ukrainian Easter, a group of Christian youth, boy scouts, and political and student organizations gathered by the river with a huge dump truck. Once there, areas of the riverbank were designated to teams, bags and gloves were handed out, and we would collect garbage all day. Water was also provided. We had a lot of fun. The spring sun and friendly banter among us gave us a lot of entertainment.

Mark Raczkiwycz's footprints in Ukraine are by no means small. In addition, he has published a book, "75 Steps to Starting a Business" (a guide he hopes will help the budding entrepreneur), organized a sister city search for Ivano-Frankivsk with a city in the United States, and put together a database of all the laws that regulate business activity in Ukraine.

Readers who would like to join people like Mr. Raczkiwycz and share their knowledge with Ukrainians to help them enter into a new entrepreneurial democratic future, may contact the Peace Corps headquarters in the United States: telephone, (800) 424-8580; e-mail, <https://peacecorps.gov>; or the Peace Corps in Ukraine: telephone, 011-380-247-6840; e-mail, info@ua.peacecorps.gov. Information is available also on the website, www.pcukraine.org.

UKRAINIAN BUILDERS OF CUSTOM HOMES

WEST COAST OF FLORIDA

TRIDENT DEVELOPMENT CORP.

- Over 25 years of building experience
 - Bilingual
- Fully insured and bonded
- Build on your lot or ours
- Highest quality workmanship

Ihor W. Hron, President
(941) 270-2411

Lou Luzniak, Executive V.P.
(941) 270-2413

Zenon Luzniak, General Contractor

Serving North Port, Venice, South Venice and area

Temple University honors Mazur with Diamond Achievement Award



Leonard Mazur addresses the Baccalaureate Dinner of Temple University's College of Liberal Arts after receiving the Diamond Achievement Award.

by Marsha Ray

PHILADELPHIA – The College of Liberal Arts at Temple University proudly presented Leonard L. Mazur, a 1968 alumnus of the school, with the Diamond

Achievement Award at the college's 2005 Baccalaureate Dinner.

The College of Liberal Arts Alumni Board presents its annual Diamond Achievement Award to an alumna or alumnus whose outstanding achieve-

Chicago's...

(Continued from page 10)

Consul General of Ukraine in Chicago Oleh Shevchenko spoke about the current political situation in Ukraine, about economic reform, which is being carried out by the country's new leaders, and the expanding contacts between the homeland and Ukrainians in the American diaspora. He thanked the community for their active participation in the presidential elections.

The audience warmly greeted the words of Marta Farion, chairman of the Chicago-Kyiv Sister City Program, who said: "The slogan that was born on Independence Square 'Together we are many, we will not be defeated' should once again be heard as we are preparing for the parliamentary elections."

Those present listened with great interest to the presentation by Walter Polovchak, who 25 years ago, as a 12-year-old boy, refused to return with his parents to the Soviet Union and asked the American government to give him political asylum. The Ukrainian community rose up in support of this young fellow and the young Walter was able to stay in America.

Over the years he completed his education, began his career, bought a home, got married and is now raising two children. On the whole what helped him succeed, he said, was the support of the Ukrainian community and especially his attorney, Julian Kulas.

"I would like to take this opportunity," said Mr. Polovchak "to thank everyone who helped me get on my feet. I greet everyone on this occasion of our national holiday and wish that Ukraine in the near future becomes one of the great European nations."

An event of this magnitude could not be possible without support from financial patrons. The premier sponsors of the Ukrainian Festival were MB Financial Bank, Selfreliance Ukrainian American Federal Credit Union and UBC TV. The latter provided a 200-square-foot video screen that simultaneously broadcast performances from the main stage, which many said reminded them of the "maidan" (Independence Square) during the

Orange Revolution.

After the official program, the concert started, led off by the Berkut wind orchestra directed by Bohdan Skavinsky. Yaroslav Bodnar, who is well-known in Chicago for his humorous programs, followed. He read several verses from his recently published book of poetry.

The Surma choir, which was formed years ago and concertized throughout America, performed a melody of Ukrainian songs under the direction of Zeonid Modrycky. An engaging moment of the celebration was a performance by African American Pastor Achmed, who passionately sang a Ukrainian song titled "Ya Tebe Liubliu."

Tremendously successful was the Ukrainian American Youth Association's (SUM) dance group Iskra from Palatine, Ill. The young performers, no older than 6-8 years of age, danced an outstanding "Hopak." In appreciation of their presentation, the audience gave them a standing ovation which lasted for quite a while.

An ex-resident of Lviv followed in the concert. Halyna Horobyanska, a former performer in the Krushelnytska Opera and Ballet Theater, declaimed a classic verse and sang a Ukrainian national song. Former members of the Berkut orchestra, who performed in the same theater included Bohdan Horbyansky, Roman Maksimiv and Bohdan Skavinsky.

Next were the performances of singer Volodymyr Duda, the vocal instrumental group Mriya under the direction of Mychajlo Demberetsky and the musical group Karpatsky Zori directed by Ihor Chytry. The world-famous Hromovytsia Dance Ensemble performed several dances, which were rewarded with thunderous applause.

Well into the late hours, music echoed throughout the park while people danced and celebrated. Everything that happened over the two festival days reflected the position of the Ukrainian government which directed that the holiday be a celebration for the people, with thanks given to God and recollections of history.

Thus, the Ukrainian national holiday that is not found on the American calendar was celebrated in Chicago, with nearly 15,000 participants.

ments have brought great honor to the College and the University.

Mr. Mazur's wife, Helena, as well as colleagues, friends, fellow college alumni and current Temple students, were present to enjoy the evening's festivities and to share in his honor. Upon accepting the award, Mr. Mazur delivered an inspiring speech to all in attendance. His reminiscence of his days as a Temple student and his humble deliverance of his ensuing success were the highlight of the evening.

Mr. Mazur is an entrepreneur and pharmaceutical company executive who has been instrumental in creating enterprises within companies and as a founder of pharmaceutical companies.

He began his business career with Cooper Laboratories while completing his master's in business administration. During his 10-year career at Cooper, Mr. Mazur advanced from a sales representative position to a series of marketing, strategic planning, corporate development and general management positions which included operating responsibilities for a division of the company. Notably, while at Cooper, he was involved in the creation of Cooper Vision, which ultimately became the largest eye care company in the United States.

In 1981 Mr. Mazur joined the U.S. Pharmaceutical Division of BASF as director of marketing. He was responsible for introducing into the U.S. market one of the first calcium channel blockers, a breakthrough medication used to treat hypertension and other heart disorders.

In 1984 he joined ICN Pharmaceuticals as vice-president of sales and marketing. While at ICN, he launched the first antiviral drug for treatment of a deadly respi-

ratory virus that afflicts infants.

After ICN, Mr. Mazur was then selected by the board of directors at Chantal Pharmaceuticals, a research-based company, to restructure its operations – a task he completed within 18 months.

In 1989 he joined Medicis Pharmaceuticals as a member of the founding executive team. As executive vice president, he was instrumental in establishing a dermatology-oriented company that has become a leader within its industry niche.


In 1995 he founded Genesis Pharmaceutical, which is a company focused on dermatological products. Genesis was ultimately acquired by Pierre Fabre Group, based in France. Until recently, Mr. Mazur was the CEO of Genesis Pharmaceutical.

Presently he is establishing Triax Pharmaceuticals, a new pharmaceutical venture.

Mr. Mazur was born in Germany and as a young boy immigrated to the United States with his parents. He is extremely proud of his Ukrainian heritage and is active in various Ukrainian American organizations. He is on the board of directors of the Children of Chernobyl Relief and Development Fund, is president of the Ukrainian American Professional and Businesspersons Association of New York and New Jersey, and serves on the board of trustees for Manor College in Jenkintown, Pa.

Mr. Mazur holds both a bachelor of arts and an M.B.A. from Temple University. He has been awarded a U.S. patent for a cholesterol-lowering drug. He and his wife reside in Mountain Lakes, N.J.

The Baccalaureate Dinner was held on May 16.



Save the Dates!

The Ukrainian Catholic Education Foundation is pleased to announce that **Rev. Borys Gudziak**, Rector of the Ukrainian Catholic University, will be honored at events in the following cities this fall on the following dates:

Saturday, November 5, 2005:
Rector's Dinner in New York, New York


Wednesday, November 9, 2005:
Event in Philadelphia, Pennsylvania

Sunday, November 13, 2005:
Rector's Luncheon in Chicago, Illinois

Thursday, November 17, 2005:
Event in Parma, Ohio

Sunday, November 20, 2005:
Rector's Luncheon in Detroit, Michigan

All friends and supporters of the Ukrainian Catholic University and the Ukrainian Catholic Education Foundation, along with all other interested persons, are welcome to meet **Rev. Gudziak** at these events. Organizations are also most welcome to these events.



Please, save these dates!

Tax-exempt contributions should be made payable to the Ukrainian Catholic Education Foundation.

Amnesty International...

(Continued from page 1)

she said. "Victims and lawyers told us how difficult it is to lodge complaints and what efforts one should make to complete the case."

Ukrainian prosecutors often refuse to open abuse cases, forcing victims to appeal such decisions in court and prove they were under torture. "Our task is to make the government become a defendant," Mr. Buschenko stated.

Even when investigations are carried out, they do not meet international standards of promptness, thoroughness, inde-

pendence and impartiality, Amnesty International reported.

Law enforcement officers accused of torture often get minimal sentences, the report said.

Sometimes orders by higher authorities to fire those who are guilty are ignored by local police, which is what happened in Mykhailo Koval's case.

In August 2001, local police demanded that Mr. Koval hand over a \$1,000 drill belonging to his son, Dmytro Bryk.

When he refused to do so, officers brought him and his son to the police station and put them in separate rooms.

Mr. Koval was beaten on the head and chest with a gun and a plastic bottle filled

with water. He got a concussion, a broken rib and cuts. Officers also beat Mr. Bryk's ears with their palms, causing a burst eardrum, and also thrust their fingers into his eyes and ears.

A medical examination later ascertained that he suffered bruising and a concussion.

"They broke your soul," Mr. Koval said to his son after he came back home. "I will try to cure you. These people will face trial."

However, officers who tortured them still have their positions.

Not a single police officer has been convicted of torture so far, Mr. Buschenko said, and not one has received a prison sentence. Courts often intentionally delay criminal cases that involve policemen to derail prosecutions, Mr. Buschenko added.

At a meeting this year with Internal Affairs Minister Yurii Lutsenko and Procurator General Sviatoslav Piskun, Amnesty International representatives managed to find out that there are four torture incidents under investigation at the moment.

Ukrainian President Viktor Yushchenko has even addressed the issue. "I ask you to make sure that within six months nobody will be able to use the word 'torture,'" Mr. Yushchenko said at a July meeting with Ministry of Internal Affairs officials and police officers. Any case of torture that comes to light should force the resignation of any policemen, he said.

However, human rights officials said one problem is the values of police and society. "Many policemen openly justify

torture," said Mr. Buschenko. "Many members of society also justify it."

Top law enforcement officials need to move through the system and find mechanisms to ensure accountability, Ms. McGill said.

"Policemen are unable to investigate because of lack of professionalism," Mr. Buschenko said. "I can't say that the practice of torture changed after the new government arrived. I don't see this."

Among the most notorious acts police commit is detaining suspects without registering them, he said.

In violation of Ukrainian law, investigators also don't inform relatives about the police detention and often keep suspects at police stations for hours or even days.

"A person could be severely mutilated for three hours and forced to confess," Mr. Buschenko said.


Still, there are measures that could help to prevent torture and ill treatment, experts said. "You can agree to the accusations (to avoid torture), but demand registration and a lawyer," advised Andrii Pavlyshyn, the chair of Amnesty International Ukraine.

Ukrainian human rights advocates are pressing for medical examinations before and after detention, which could prevent offenders from saying a detainee already had medical problems.

However, the victims of torture are not so optimistic.

"You have to decide all by yourself whether to confess or sign anything," said Vasyl Kolesnikov, a victim of torture. "If you only want to take care of your health and your life - then sign."

SUMA FEDERAL CREDIT UNION



Certificates of Deposit*

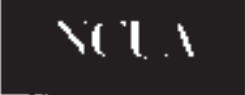
3 month	3.56% APY (3.50 APR) **
6 month	3.82% APY (3.75 APR) **
1 year	4.08% APY (4.00 APR) **

* Certificates over \$100,000 receive a 0.25% bonus
** Rates are based on a one year yield and are subject to change without notice

125 Corporate Blvd
Yonkers, New York 10781-6841
Tel: 914-220-4808 Fax: 914-220-4000
1-888-644-SUMA
E-mail: memberservice@sumafcu.org

381 Palisade Ave Yonkers, NY 10793 Tel: 914-220-4808 Fax: 914-220-1938 E-mail: celtsch@sumafcu.org	16 Tule Ave Spring Valley, NY 10977 Tel: 914-368-6967 Fax: 914-368-4396	39 Clovelly Road Stamford, CT 06902 Tel: 203-343-6166 Fax: 203-316-8268 E-mail: stanford@sumafcu.org
---	--	---

Visit our web site at
www.sumafcu.org



WHAT?

YOU DON'T HAVE YOUR OWN SUBSCRIPTION?

To subscribe to The Ukrainian Weekly, fill out the form below, clip it and mail it to: Subscription Department, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

NAME: _____
(please type or print)

ADDRESS: _____

CITY: _____ STATE: _____ ZIP CODE: _____

PHONE (optional): _____

UNA member subscription price — \$45.00/yr. Non-member subscription price — \$55.00/yr.

UNA Branch number _____

Record number...

(Continued from page 12)

2. Bohdan Tokarchyk (Tryzub), 1:14.62

50 m freestyle

1. Anthony Tokarchyk (Tryzub), 26.10
2. Mark Makar (Sitch), 27.07
3. Tom Makar (Sitch), 28.09

100 m freestyle

1. Mark Makar (Sitch), 1:00.11
2. Anthony Tokarchyk (Tryzub), 1:00.90
3. Tom Makar (Sitch), 1:07.03

50 m backstroke

1. William Makar (Sitch), 31.60
2. Anthony Tokarchyk (Tryzub), 32.78

50 m breaststroke

1. Tom Makar (Sitch), 37.39
2. Michael Kibalo (SUM), 39.04
3. Bohdan Tokarchyk (Tryzub), 40.53

50 m butterfly

1. William Makar (Sitch), 27.82
2. Mark Makar (Sitch), 32.11
3. Michael Kibalo (SUM), 33.35

GIRLS 15 AND OVER

100 m individual medley

1. Tanya Hryhorowych (Sitch), 1:20.17

50 m freestyle

1. Adrianna Lesiuk (Tryzub), 30.39
2. Tanya Hryhorowych (Sitch), 33.00
3. Marusia Chopivsky (Sitch), 33.55

100 m freestyle

1. Sonya Tokarchyk (Tryzub), 1:19.30
2. Marusia Chopivsky (Sitch), 1:19.52
3. Melasia Cybriwsky (Tryzub), 1:26.43

50 m backstroke

1. Tanya Hryhorowych (Sitch), 37.82
2. Sonya Tokarchyk (Tryzub), 38.57

50 m breaststroke

1. Adrianna Lesiuk (Tryzub), 41.07
2. Marusia Chopivsky (Sitch), 43.76

3. Marusia Kalush (SUM), 46.40

50 m butterfly

1. Adrianna Lesiuk (Tryzub), 33.65
2. Marusia Chopivsky (Sitch), 40.35
3. Sonya Tokarchyk (Tryzub), 46.30

Team relay events

The meet also featured competition in team relay events, in one of which a new record was set.

In the 4 x 25-meter freestyle relay for the girls 10 and under the winner was the Sitch team (Nyzhenko, Danovitch-Kachnykewytch, McPhillips), posting a time of 1:17.20. The SUM team (Danyliuk, Reid, Zorianna Zarycka, Alexandra Teniuch), took second with 1:56.17.

In the same relay for girls age 11-12 the winner was the Sitch team (Olesnycky, Hryhorowych, Chopivsky) with a time of 1:09.31 - a new record. The SUM team (Mosuriak, Stolar, Andrea Zelez, Dunigan) took second with 1:10.81.

The winner in the girls' 15 and over 4 x 50-meter relay was Tryzub (Tokarchyk, Fat, Lesiuk, Cybriwsky). The Sitch team (T. Hryhorowych, N. Hryhorowych, M. Chopivsky and L. Chopivsky) was second with 2:42.74.

In the 4 x 25-meter freestyle relay for the boys 10 and under the winner was the SUM team (Alex Zelez, Max Cohen, Mark Cohen, Betley), posting a time of 2:12.87. The combined SUM/Tryzub team (Reid, Danyliuk, Midzak, Tershakovec) took second with 2:38.55.

In the same relay for boys age 11-12 the SUM team (Teniuch, Betley, Stolar, Bohdanna Stolar) posted a time of 1:24.21. There were no other competitors.

In the 4 x 50-meter relay for boys age 13-14 the unchallenged Tryzub team (Patrylak, Tershakovec, Lesiuk, Fat) turned in a time of 2:38.55.

In the same relay for boys 15 and over, the winner was the Tryzub team (B. Tokarchyk, Fat, A. Tokarchyk, Midzak), posting a time of 28:36.41. The Sitch team (M. Makar, T. Makar, W. Makar, Krywulych) took second with 2:27.38.

Unveiling monument...

(Continued from page 1)

zation that funded the sculpture's erection.

Mrs. Matiaszek said she is happy that such a monument now exists in Kyiv, where people can engage in both official ceremonies and personal tributes.

"It's very hard for me to be here and not participate in the memorial services at Ground Zero," Mrs. Matiaszek said. Her family had attended the World Trade Center memorial services every year, she said.

Mr. Wengerchuk was waiting at a bank of elevators in the South Tower, the second to be hit, when Port Authority workers announced it was safe to return to work.

His co-workers last saw Mr. Wengerchuk returning to his 92nd floor office.

Mr. Wengerchuk was born in Vienna during heavy wartime bombing in October 1944. "They said he'd never survive, but he did," Mrs. Matiaszek said. "The irony is he died in another act of war."

Mr. Wengerchuk's close friend, Dennis Cannelis, established a foundation in his name that pays for the college education of Ukrainian orphans. So far, 10 orphans have been able to attend college during the last four years, Mrs. Matiaszek said.

Anyone interested in contributing can write to: Oleh D. Wengerchuk Memorial Foundation P.O. Box 93716, Southlake, TX 76092, or visit the website at www.wengerchukfoundation.com.



President Viktor Yushchenko with Lydia Matiaszek, whose brother Oleh Wengerchuk died in the terrorist attacks on the World Trade Center.



HAVE YOU HEARD? PURCHASE A PREPAID 20-YEAR ENDOWMENT POLICY FROM THE UNA FOR \$2,287.26* AND I WILL RECEIVE A CHECK FOR \$5,000** JUST IN TIME FOR MY COLLEGE EDUCATION. WHAT ARE YOU WAITING FOR? CALL THE UNA AT 1-800-253-9862 AND LET'S GET STARTED.

* FOR AGES 0 THROUGH 3 1/2 YEARS OLD

** MINIMUM FACE AMOUNT OF \$5,000

Все чекаєте, доки дядько Михайло полетить в Україну?



Ваші гроші будуть відправлятися через два тижні...

Надішліть гроші через "Вестерн Юніон" зараз же!



Ваші гроші надійдуть за кілька хвилин! *

Коли вам треба, ми завжди до ваших послуг

Коли ви надсилаєте гроші родині або друзям, необхідно довіряти особі, через яку ви передаєте свої гроші – так тисячі американців українського походження довіряють компанії "Вестерн Юніон" як близькому родичу чи другу.

З компанією "Вестерн Юніон":

- Вам не треба довго чекати, поки хтось поїде в Україну – **ваші гроші надійдуть за кілька хвилин.**
- Вам не треба хвилюватися за можливу втрату грошей або зміну митних правил – **ваші гроші впевнено подорожують скрізь кордони.**
- Вам не треба просити знайомих про послугу – **і тому не треба самим бути зобов'язаними.**

Тому навіть чекати, поки дядько Михайло вирішить поїхати погостювати до тітки Ганни? Ваша родина або друзі можуть вже сьогодні зайти за грошми, що ви надіслали, до понад 8600 відділень в Україні.

Відвідайте найближче до вас відділення або зробіть грошовий переказ Інтернетом чи телефоном. Задзвоніть до "Вестерн Юніон" – компанії, що можна довіряти.

1-800-799-6882

Ми розмовляємо
українською мовою
www.westernunion.com

Швидко, надійно, по всьому світу®

WESTERN UNION®



І шляхи стають коротшими!

Тільки **Аеросвіт Українські Авіалінії**

пропонує безпосадкові рейси

літаками Boeing 767

**Нью – Йорк – Київ,
Київ – Нью – Йорк**

А також через Київ:

Львів, Івано–Франківськ, Одеса, Сімферопіль,

Донецьк, Дніпропетровськ, Харків, Запоріжжя,

Чернівці, Ужгород, Москва, Мінськ, Баку,

Ташкент, Алма–Ата, Делі, Тель – Авів,

Пекін, Дубаї, Афіни, Салонікі, Софія,

Белград, Бангкок, Каїр

1.888.661.1620, 1.212.661.1620,

sales@aerosvit.us

або звертайтеся у Вашу агенцію

Вантажні перевезення:

1.718.376.1023,

express@aerosvitcargo.com

Новинка! Тепер у Вас є можливість
замовити і оформити білет на нашій
веб–сторінці **www.aerosvit.com**

АероСвіт  **AeroSvit**
UKRAINIAN AIRLINES

Yevhenia Tymoshenko's...

(Continued from page 3)

decision, the choir of babusi had mixed feelings about the pony-tailed Mr. Carr, who bears a tattoo of an alien emerging from his stomach.

"From our mentality, he looks like the hero of Halloween," said Larysa Seredenko, 65, shrugging her shoulders. "But if she chose him..."

In fact, few Ukrainians could explain why a highly educated woman would marry a heavy metal singer from a marginal rock band who received two years' probation in Great Britain for assault.

In September, his ex-partner Emma Carr told the British tabloid, *The Mail on Sunday*, that Mr. Carr was an alcoholic and a cocaine abuser. She alleged that on Christmas day 2002 he flew into such a drunken rage that he broke her jaw and knocked out two of her teeth.

If Yulia Tymoshenko had reservations about her daughter's decision, she didn't reveal them. "He is a nice person and he adores my daughter," Mrs. Tymoshenko said. "That's the most important thing."

Church bells chimed at 1:15 p.m., announcing the arrival of the former prime minister in a black Mercedes car.

When she stepped out, many in the crowd gasped in admiration of her beauty. No longer wearing her braid, the 44-year-old's thick wavy locks draped down her bare back, revealing Mrs. Tymoshenko's feminine allure that's typically suppressed when she's toiling in politics.

It appeared she had dyed her hair blond, which matched her low-cut, copper-silver Louis Vuitton dress, which is Mrs. Tymoshenko's favorite clothing label and also extremely popular among Europe's elite.

Mr. Carr had already been waiting at the monastery when his future mother-in-law arrived, tensely puffing away at cigarettes. After all, Yevhenia was more than a half-hour late.

He and his groomsmen, all decked in tuxedos, hung out in a renovated black retro Chaika, the Soviet version of a 1950s Oldsmobile that was available only to the elite Communist Party members.

Renting Chaikas for weddings has become a tradition in Ukraine, similar to Americans renting limousines.

Yevhenia's bridesmaids packed themselves in a second black Chaika.

When Yulia Tymoshenko arrived, she approached Mr. Carr's Chaika. He emerged and they stood arm-in-arm, waiting for the bride to arrive, joking with each other.

As everyone waited for Yevhenia, Mr. Carr's eclectic group of guests filed into the monastery. They included women with their hair dyed pink, entertainment promoters with models on their arms, and other rockers, including a fellow whose shaved head was covered with tattoos.

Church bells chimed loudly 10 minutes later, announcing the bride's arrival in a white Chaika. She emerged in a long white Louis Vuitton dress with a lace top. Bridesmaids held up her dress and veil. Her hair was dark and straight, exactly like her mother's had once been.

Escorted from her Chaika by her father, Oleksander Tymoshenko, with whom she had lived with in London, Yevhenia greeted her mother and her future husband, all the while clutching a stuffed pink pig.

Oleksander and Yulia Tymoshenko are still married, but widely known not to be living with each other.

Mr. Carr took her Yevhenia by the arm and the wedding party entered the monastery.

Belonging to the Ukrainian Orthodox Church – Kyiv Patriarchate (UOC-KP), the 11th-century Vydubtskyi Monastery was not the newlyweds' first choice by far.

The couple had originally planned to wed in the Ripley Castle in Mr. Carr's hometown of Yorkshire, but they scrapped such plans after the British tabloids exposed his dirty laundry.

Then the couple announced they were going to marry in the Kyivan Caves Monastery (Pecherska Lavra).

However, as soon as the media got wind of the news, Ms. Tymoshenko and her mother saw a potential public relations problem, said Father Abbott Yevstratyi Zoria, spokesman of the UOC-KP.

Ms. Tymoshenko and her mother became concerned that choosing the Caves Monastery would give the image of a luxurious wedding in which the couple wanted all of Ukraine's attention, Father Yevstratyi said. Ukraine's wealthy and elite often select the Caves Monastery for their wedding ceremonies.

Eventually, the Tymoshenkos chose the Church of the Transfiguration because it was located at the less-conspicuous Vydubtskyi Monastery, Father Yevstratyi said.

It's not unlikely that they chose the site because it is a Kyiv Patriarchate church, he said.

The Church of the Transfiguration is the smallest and most modest of the three churches at the monastery. Built between 1696 and 1701, the church's floor still consists of wooden boards. Depictions of Biblical events decorate the walls, which

have a dark blue background.

Two simple floral arcs and a few bouquet stands decorated the church for the wedding. Ukrainians examining the church afterwards expressed surprise at the 30 chairs brought inside for the wedding. Few, if any, Orthodox churches in Ukraine have benches or chairs.

In another twist, the Tymoshenkos decided Mr. Carr would get baptized in a Moscow Patriarchate Church, Father Yevstratyi said. Several days before the wedding, Mr. Carr was baptized in St. Panteleimon Cathedral in Feofaniya, a village in the Kyiv Oblast, he said.

Mr. Carr and his wife did not comment on why this decision was made.

Some Ukrainian journalists suspected the inter-confessional ceremonies were done out of political correctness, or Yulia Tymoshenko's desire not to offend eastern or western Ukraine.

As an infant, Mr. Carr had been baptized in the Anglican Church. Given that the Kyiv Patriarchate is a non-canonical Church, meaning that no other Orthodox Church recognizes it, its leadership accepted Mr. Carr's baptism in a Moscow Patriarchate Church, as well as his claim that he was never before married, Father Yevstratyi said.

A Moscow Patriarchate church, however, would not have recognized a baptism in a Kyiv Patriarchate church because it doesn't acknowledge its legiti-

macy.

The couple emerged from the monastery each holding an embroidered ritual cloth and icon. They toasted with tall champagne flutes, then smashed them onto the ground as part of Ukrainian tradition.

Without commenting to the press, the newlyweds quickly dashed into their white Chaika, fleeing a stampede of a few dozen photographers.

Although the church ceremony was intentionally modest, a far more lavish reception took place at Kyiv's Krystal Palace, an exclusive new restaurant.

The couple didn't invite President Viktor Yushchenko to the wedding.

However, the Yushchenkos gave them an icon of the Virgin Mary and the Savior, an antique embroidered ritual cloth from their collection and a photo album.

Yevhenia Tymoshenko has changed her name to Yevhenia Carr, but the couple said they plan to live in Kyiv. Their first trip as a married couple will be to Mr. Carr's native Yorkshire, according to news reports.

The Carrs met at an Egyptian Red Sea resort bar in 2004. Apparently, it was Yevhenia who had asked for Mr. Carr's telephone number.

Will the marriage work out?

"We've wished them a happy marriage and a long life together," said one babusia. "Only God knows the rest."

The Perfect Weekend Getaway!



Cruise with "UNIS"

to the Western Caribbean for some

GREAT FUN IN THE SUN

President's Day Cruise

February 16 – 20, 2006

Fundraiser sponsored by the "East Coast Friends of UNIS"
(Ukrainian National Information Service in Washington, DC)

From only \$509.00 Includes all Port, Taxes and fundraiser donation!

Round Trip Miami to Key West & Cozumel Hurry! Limited Availability!

Deposit of: \$100.00pp due by October 15, 2005

- Checks payable to "Zenia's Travel Club LLC" or by any major credit card.
- To register call Zenia Brozyna at 201-935-0250 or 201-218-1114.
- Insurance, gratuities, and airfare are additional.
- Prices are based on double occupancy.
- Adult must accompany Minors under 21.

Zenia's Travel Club LLC, 244 Union Ave., Wood Ridge, NJ 07075

Phone 201-935-0250 or 201-218-1114

Fax 201-896-0313; E-mail: zbrozyna@earthlink.net



A 50-year...

(Continued from page 13)

Hanover, N.J., on October 8.

UNA Treasurer Roma Lisovich congratulated the organizations for their contributions to Ukrainian sports and encouraged them to continue their tournaments at Soyuzivka in the future.

The tourney was conducted by a committee comprising George Popel, who also represented the host club, the

Carpathian Ski Club, or KLK, George Hrabec and George Sawchak, tournament director. In addition, Mr. Hrabec prepared a photo display of KLK events held at Soyuzivka since 1956.

On behalf of KLK Ukrainian American Sport Club, Mr. Hrabec presented Mr. Sawchak with a life-achievement honorary plaque for "a job well done."

Mr. Hrabec said of Mr. Sawchuk "Over the last 40-50 years this man has dedicated his time and effort to the sport of tennis. His commitment is unparalleled in

the Ukrainian community. Player, organizer, director, instructor – these are just some of his accomplishments."

The sponsors of the event were the Ukrainian National Association which funded trophy awards and provided community support, and John Hynansky, entrepreneur, philanthropist and owner of the Winner Group Inc. from Wilmington, Del. As in the past Mr. Hynansky provided financial stipends to the winners in the men's, women's and junior groups in the amount of approximately \$4,000 annually. The stipends help attract some top-notch players to the tournament. The Winner Group Inc. represents 24 companies – 12 of which are automobile dealerships in Delaware, Pennsylvania, New Jersey, as well as Ukraine.

On the way to winning the men's finals, Mr. Matkiwsky eliminated Mark Krasij 6-4, 6-3, and Mr. Charuk beat Dennis Chorny 6-4, 6-3. Both matches were highly contested and among the best in the entire tournament.

In the semis of the women's division Miss Milchutske overcame Tania Kyfor, and Ms. Shumsky beat Katrusia Charchalis.

In the girls' group in the finals Miss Milchutske beat Miss Charchalis 6-1, 6-3, and in the semis Miss Milchutske beat Miss Kyfor, and Miss Charchalis overcame Lana Denysyk. Miss Denysyk took third place with a win over Miss Kyfor 6-3, 4-6, 6-4.

In the men's senior group Mykola Nalywayko became a champion for the first time in two groups: in the men's 35 and over group he defeated Stefan Sosiak 7-6, 6-3; and in the men's 45 and over division he won over four-time champion (in this category) Ivan Durbak 6-1, 6-3. In the semis Mr. Durbak overcame Roman Shumsky 6-1, 6-2, and Mr. Nalywayko beat George Walchuk 6-2, 6-1.

Yaroslav Sydorak of California beat Mr. Sawchak of Pennsylvania in the men's 55 and over division 6-1, 6-2. In the semis Mr. Sydorak eliminated Mr. Hrabec of Massachusetts 6-0, 6-1, and Mr. Sawchak won over his brother-in-law Bohdan Kutko of New Jersey with the same score.

In the older boys' group Mykola Stroynick regained his former title by winning over Damian Petrykevych 6-1, 6-4. In the younger boys' group Oles Charchalis beat Markian Dziuk 6-0, 6-2. In the semis Mr. Charchalis eliminated Mykola Popov 2-6, 6-1, 6-1, and Mr. Dziuk beat Alexander Hryhorowych 6-3, 6-2.

In the men's consolation draw the winner was George Walchuk over Walter Dziwak 6-3, 1-6, 6-1.

The tennis committee awarded the coveted Mary Dushnyck Good Sportsmanship Trophy to Miss Kyfor for her excellent participation in the tournament.

The closing ceremonies took place after the finals on Sunday, September 5.

Presenting the UNA and memorial trophies, and the Winner Group, Inc. stipends were Messrs. Sawchak, Popel, Hrabec, Rakoczy and Charuk, Ms. Lisovich, Vira Popel and Petrusia Sawchak. The memorial trophies were awarded as follows: men's – Bohdan Rak Trophy, men's 35 – Jaroslav Rubel Trophy, men's 45 – Dr. Wolodymyr Huk Trophy, men's 55 – Dr. Petro Charuk Trophy, and women's – Konstantyn Ben Trophy.

On behalf of the committee, tournament director Mr. Sawchak thanked everyone for their participation. "Without you, the players, there would be no tournament. Come back again next year," he said.

Mr. Popel invited everyone to attend KLK's weekend at Soyuzivka on the weekend of October 1-2. The UNA treasurer, Ms. Lisovich, officially closed the 50th USCAK tennis tournament.

People in Kyiv...

(Continued from page 3)

Yanukovych has a better team. I like their peacefulness.

I think people made a mistake voting for Yushchenko. They forgot that when Yushchenko was president of the National Bank of Ukraine he stole money.

Lesia Odynets, 21, editor, voted for Yushchenko; stood on the maidan:

It is the perfect PR move! Yushchenko uses all the possible means to be a good politician. He has a very good PR staff.

No, it is impossible to say something [about whether he betrayed the maidan] after one day. It is a political move, so we have to wait a little bit. People have to be patient.

Svitlana Martynova, 42, housewife, voted for Yushchenko; stood on the maidan:

It is nonsense. Two men with such different views of life can't be together. We all remember how they dragged each other through the mud, so a true peace is impossible at the moment.

To a certain extent, I think he [Yushchenko] betrayed all the people who supported him on the maidan. It was a huge mistake to get rid of [Yulia] Tymoshenko. She is also a symbol of the Orange Revolution. I like her.

UNA MORTGAGE LOANS



Purchase or Refinance

Lower your interest rate

Consolidate your bills

Eliminate high-rate debts

Reduce your monthly payments

Save thousands of dollars

Call today



1 - 800 - 253-9862 ext 3036

Got a group? Need The Weekly?

Call our subscription department to find out how you may qualify for a group discount on your Weekly subscriptions. (973) 292-9800 ext. 3042

Everything You Need to Prepare for College

A workshop for parents of high school freshmen through seniors

- Mistakes parents make about career and college planning
- What colleges want in a student and how to "package" your student to gain admission
- The "5 cornerstones" of financial aid
- The truth about private scholarships and avoiding scams
- Mistakes that can cost you free financial aid
- And much, much more!

Join us for this free seminar!

Seating is limited, so reserve now:

(800) 253-9862

Date and Location:

Thursday, October 13th, 7-9 p.m.
Ukrainian National Association
2200 Route 10
Parsippany, NJ 07054



Sponsored by the Ukrainian National Association and the Northern New Jersey Chapter of the American Education Foundation, a member of the College Board.

NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

journalists in Kyiv on October 4 that former presidential security officer Mykola Melnychenko has had to flee Washington following a purported attempt on his life, Ukrainian news agencies reported. Mr. Taran said the news came in an e-mail from Mr. Melnychenko's lawyer. The so-called Melnychenko tapes or recordings, allegedly made secretly by him in the office of former Ukrainian President Leonid Kuchma, implicate Mr. Kuchma and other former and current Ukrainian officials in the kidnapping and murder of Internet journalist Heorhii Gongadze in 2000. Meanwhile, Procurator General Sviatoslav Piskun said on October 4 that the Gongadze case will go to court in October or early November, UNIAN reported. (RFE/RL Newswire)

Yekhanurov visits Moscow

MOSCOW – Yuri Yekhanurov visited Moscow on September 30 and, in talks with his Russian counterpart, Mikhail Fradkov, said that Russian business interests in Ukraine will be preserved and no privatization deals will be reversed, polit.ru reported. When discussing bilateral economic and trade relations, Mr. Yekhanurov called on Mr. Fradkov to take "practical steps" to ensure "pragmatic relations." One of the main topics for discussions was Gazprom's plan to triple the price of Russian gas from the beginning of 2006, TV-Tsentr reported on October 1. Mr. Yekhanurov would like to find an acceptable solution and at least have a gradual raising of prices, TV-Tsentr reported. The same day, Mr. Yekhanurov also met with President Vladimir Putin who told him that he hopes he will help Ukrainian President

Viktor Yushchenko "consolidate Ukrainian society and overcome economic setbacks," RTR reported. Meanwhile, in an interview with the RTR talk show "Vesti Nedeli" on 2 October 2, the Ukrainian prime minister said that Ukraine will also continue to seek agreement with Russia on its participation in the Single Economic Space. "It is better if our relations will be free of loving words, be tougher, but realistic," he concluded. Meanwhile, according to RIA-Novosti, Mr. Putin said he spoke with Ukrainian President Viktor Yushchenko by phone and they agreed to open joint border checkpoints and reduce border-crossing formalities for residents of both countries. The trip marked Mr. Yekhanurov's first official foreign visit since he took office on September 22. President Putin praised the newly appointed Ukrainian prime minister as an "experienced and effective person" well-positioned to solve economic and "other systematic problems." Mr. Putin said he hoped Mr. Yekhanurov might "give a fresh impetus to [mutual] cooperation," according to RFE/RL. (RFE/RL Newswire)

PM tries to reassure foreign investors

MOSCOW – In statements apparently aimed at reassuring Russian and other foreign investors, Prime Minister Yuri Yekhanurov stressed on September 30 that authorities will seek to punish wayward State Property Fund officials rather than businessmen over wrongdoings related to past privatizations, Interfax reported. The interests of the current owners in cases of flawed state sales will be taken into account during proceedings to address past injustices, Mr. Yekhanurov said, although he suggested "possible additional payments" might also be sought. He added during his visit

to Moscow, according to RFE/RL: "We gave a clear signal to Russian and other foreign businesses [in Ukraine] that we would work in a civilized manner and the problem of re-privatization would no longer concern our partners." Mr. Yekhanurov said Ukraine needs clear legislation to avoid the temptation to re-privatize and that a group in the Verkhovna Rada has drafted the relevant bill for debate, according to Interfax. He also urged lawmakers to endorse that legislation quickly. (RFE/RL Newswire)

TV host comments on Tymoshenko visit

MOSCOW – "Vesti Nedeli" host Sergei Brilev said on October 2 that former Ukrainian Prime Minister Yulia Tymoshenko visited Moscow the previous week ahead of Prime Minister Yuri Yekhanurov to prevent legal action, prepared by Ukrainian prosecutors, being taken against her. Mr. Brilev said that Ukrainian prosecutors are able to substantiate earlier accusations made against Ms. Tymoshenko by the Russian Procurator General's Office. However, according to the host, Ms. Tymoshenko held "a dialogue" with Russian prosecutors, who then deleted her name from an international wanted list. (RFE/RL Newswire)

Cabinet approves transfer of coal assets

KYIV – The Ukrainian Cabinet of Ministers on October 1 approved the liquidation of the state-owned joint-stock company Ukrainian Coal in order to allow for its reorganization under the newly created Coal Ministry, said Fuel and Energy Minister Ivan Plachkov. President Viktor Yushchenko issued a decree in late July to remove coal assets and management from the Fuel and Energy Ministry and subsequently named

Viktor Topolov to run the new ministry. Ukrainian Coal comprises some 120 state-owned coal mines, 24 coal-enrichment plants, and other state-controlled enterprises. Ousted Prime Minister Yulia Tymoshenko has in the past accused Ukrainian Coal of serving as a lobby for the Donetsk coal industry to secure state subsidies for the industry. (RFE/RL Newswire)

Ukraine against isolating Belarus

KYIV – Ukrainian National Defense and Security Council Secretary Anatolii Kinakh said in Kyiv on September 29 that Ukraine will counter attempts to isolate Belarus in the international arena, Ukrainian media reported, quoting Channel 5. Mr. Kinakh was speaking at a meeting with his Belarusian and Polish counterparts, Security Council Chairman Henadz Nyavyhlah and National Security Bureau Chief Jerzy Bar, respectively. "Ukraine's position is clear: to inflexibly resist attempts to isolate Belarus internationally," Mr. Kinakh said. "Ukraine will support an active participation of friendly Belarus in the European and world arena," he added. (RFE/RL Newswire)

Parties call on democrats to unite

KYIV – National Rukh of Ukraine leader Borys Tarasyuk and Ukrainian People's Party leader Yuri Kostenko have signed a statement calling on "all patriotic, democratic forces and all Ukrainian citizens to unite around the program of President Viktor Yushchenko," Interfax-Ukraine reported on September 29. "The elections are not far away, and given the political will and political wisdom, it is possible once again to unite all those who won on the Orange Maidan," Mr. Tarasyuk commented in the statement. (RFE/RL Newswire)



SELF RELIANCE NEW YORK Federal Credit Union



Investing made easy:

**5 Year Share
Certificate***

4.92% APY

**1 Year Share
Certificate***

3.87% APY

**3 Month Share
Certificate***

3.10% APY

APY— Annual Percentage Yield. Rates subject to change at any time. * \$500.00 minimum deposit. Penalty may be assessed for cancellation. Other Certificate terms available.

Your savings instantly insured to \$100,000

NGUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

Main Office:

108 Second Avenue
New York, NY 10003

Tel: 212 473-7310
Fax: 212 473-3251

Branches:

Kerhonkson:

8325 Route 208
Kerhonkson, NY 12448

Tel: 845 828-2938
Fax: 845 828-8638

Uniondale:

226 Uniondale Ave.
Uniondale, NY 11553

Tel: 516 565-2303
Fax: 516 565-2097

Astoria:

32-01 31st Avenue
Astoria, NY 11108

Tel: 718 628-0608
Fax: 718 628-0458

Outside NYC call
toll free:
1-800-SELFREL
Visit our website:
www.selfreliance.org

UKELODEON

FOR THE NEXT GENERATION

SUM's Orange Kozaks invade Ellenville campground

ELLENVILLE, N.Y. – For two weeks in August, members of the Ukrainian American Youth Association (SUM) camped together at their mountain home away from home in Ellenville, N.Y., at the Recreational Camp under the fitting name “Orange Sich.”

This year's adventure took its participants on a journey that spanned several hundred years. Children age 6-14 traveled 400 years into the past to witness the founding of the Kozak Sich, then returned to the recent past to relive and participate in Ukraine's Orange Revolution.

The program became an immersion experience, with all of the youngsters involved in a process that tied the historic past of Ukraine's

Kozak heroes to the most current events in the land of their ancestors. All became increasingly aware that the spirit of the Kozaks exists today not only in Ukraine, but even here, far from the geographic place once called Sich, embodied in the lives of everyone in their community.

The summer air was filled with songs that brought the past and present together, as children's voices sang out “Razom Nas Bahato” (Together We Are Many) and “Otaki My Kozaky” (Such Kozaks Are We).

From the very first day, camp began to transform itself physically into the Zaporizhian Sich. Banners and “bunchuky” stood in front of campers' quarters, while inside the adornments included the traditional



Orange Sich campers participate in races on fascimiles of Kozak chaiky launched in the pool.



Campers ready to set off on a canoe trip.



The inhabitants of “Pomarancheva Sich,” or Orange Sich.

symbol of authority among kozaks, the “bulava” (mace), as well as swords and an assortment of handmade items crafted by the campers themselves.

Authentic Kozak councils were held to elect a leadership, including the posts of hetman, bunchuzhnyi, secretary, standard bearers and obozni. Councils were subsequently called according to democratic principles, whenever each Kozak group established the need for such a gathering. The responsibilities of each member of the young Kozak leadership were established and upheld with a strong sense of tradition, including recording the Kozaks' exploits, protecting the community wealth and safeguard-

ing their cache of weapons (which consisted mainly of carefully constructed water balloons always kept handy in case of urgent need).

The first evening also bore witness to the planting of a single acorn from which, in the coming days, arose a sibling of the massive Zaporozhian oak (this oak grew on the island of Khortytsia, growing for over 400 years, until its recent death several years ago). The great oak developed at an amazing pace, quickly growing to tower above the two-story neighboring structure where camp counselors lived. It continuously bore “leaves of good deeds” as well as “language acorns” that were awarded to delighted campers on a daily basis by the camp's mascot, a pesky little squirrel.

Throughout the two-week adventure, campers learned much about the life of a Kozak. They fished at a stream on the grounds, hiked in the forests to pick berries, learned to shoot an arrow from a bow, and crafted clay pottery cups that they baked in a home-made outdoor kiln for 48 hours. A group of creative young ladies, with the help of Bohdanna Wolansky, their music coach, even authored an authentic Kozak duma that lamented life in camp.

The Kozaks were blessed with many of life's finest attributes – courage, self assurance, fraternal warmth, faith in God, democratic ideals, unity, honesty and creativity. Their spirit somehow swept along the steppes and landed amidst the Ellenville campers, taking root across the ocean from the land where it originated.

77 young athletes complete SUM's annual Sports Camp



ELLENVILLE, N.Y. – The Ukrainian American Youth Association (SUM) completed yet another successful Sports Camp here at the SUM resort. The two-week camp that began on July 24 had 77 participants, 12 sports instructors and 25 staff counselors (as seen in the photo above). Sports available to the participants included: volleyball, soccer, swimming, tennis, track and field, and softball. Nightly league games were the highlight of each sports-filled day. Campers competed against one another, giving them an opportunity to display their learned skills. In addition, campers were taught sports terminology in both Ukrainian and English. On July 30 the Ukrainian Youth Olympics sponsored by the Ukrainian Sports Federation of the U.S.A. and Canada took place on the sports fields and swimming pool at the SUM resort, with more than 175 athletes – including many SUM sports campers – competing.

Mishanyna

To solve this month's Mishanyna, find the words that are capitalized in the text below hidden within the Mishanyna grid.

The Ukrainian INSURGENT Army, or Ukrainska POVSTANSKA Armiya, was a heroic military formation that fought from 1942 through 1949 against both the SOVIET and GERMAN occupations of Ukraine. The first units of the UPA were formed in the spring of 1942 in the western Volyn region.

The Encyclopedia of Ukraine notes that the army's immediate purpose was to protect the Ukrainian population from repression and exploitation by the Germans and the Soviets. Its ultimate goal, however, was an INDEPENDENT and unified Ukrainian state.

At first, UPA units operated independently of each other in various regions of Ukrainian territory, but in late November 1943 a single command for all three regions where the insurgents were active was established. Called the Supreme COMMAND of the UPA, it consisted of the Supreme Military Headquarters, or general staff, and was divided into six sections: operations, intelligence, logistics, personnel, training and political education. Lt. Col. ROMAN SHUKHEVYCH was appointed commander-in-chief. The original UPA of Volyn was designated as UPA-North, central Ukraine became the territory of UPA-South, units in Halychyna became UPA-West.

Non-Ukrainians, too, joined the UPA's RANKS. The largest national units were those of Azerbaijanis, Uzbeks, Georgians and Tatars. The UPA recognized the importance of national aspirations and, as a result, organized a Conference of the Oppressed NATIONS of Eastern Europe and Asia, which was held on November 21-22, 1943. Representatives of 13 nationalities participated in the conference and agreed to support each other's struggles for FREEDOM.

Later, on July 15, 1944, the UPA Supreme Command established the Ukrainian Supreme Liberation Council to serve as a provisional GOVERNMENT that would express the political will of the insurgent MOVEMENT.

The UPA established officer training programs and published journals,

military textbooks, newspapers, pamphlets and leaflets.

The UPA was mostly an INFANTRY force, though it did have some cavalry and artillery UNITS. According to some German and Soviet reports it had 200,000 members. However, UPA historians in the West say that at its peak the UPA had between 25,000 and 44,000 members. It must be noted that WOMEN also served in the ranks of the Ukrainian Insurgent ARMY.

After 1949, when the commander-in-chief ordered the deactivation of COMBAT units and the command structure, the UPA continued its armed struggle in the UNDERGROUND until 1954.

Source: "Ukrainian Insurgent Army," in Volume V of the Encyclopedia of Ukraine. Toronto: University of Toronto Press, 1993.

R	O	M	A	N	A	S	R	O	M	A	N	S	O	N
M	O	V	E	M	E	N	T	O	O	A	T	H	H	A
M	O	D	E	E	R	F	S	A	T	R	N	U	I	T
L	U	Y	E	R	U	N	I	N	O	G	E	K	O	I
D	K	R	D	A	O	V	E	R	O	R	M	H	T	O
N	R	T	R	I	A	G	E	R	M	A	N	E	N	N
U	A	N	T	N	R	Y	O	Z	C	N	R	V	E	A
O	I	A	O	U	M	T	C	R	O	U	E	Y	D	L
R	N	F	S	T	Y	O	O	O	M	T	V	C	N	O
G	I	N	O	E	T	D	R	O	M	E	O	H	E	A
R	I	I	S	I	D	I	I	A	A	B	G	U	P	A
E	O	N	N	V	U	S	T	I	N	U	A	R	E	R
D	O	T	N	O	T	C	O	M	D	K	U	T	D	M
N	P	O	V	S	T	A	N	S	K	A	S	L	N	Y
U	G	R	E	N	W	O	M	E	N	A	Z	I	I	A

Soyuzivka's Datebook

- | | |
|---|--|
| October 15, 2005
Wedding | November 23-27, 2005
Family Reunions |
| October 21-23, 2005
National Plast Convention | November 24, 2005
Thanksgiving Feast 1-4 p.m., \$25 per person, overnight packages available |
| October 23, 2005
UNWLA Branch 89, 40th Anniversary Luncheon Banquet | December 24, 2005
Traditional Ukrainian Christmas Eve Supper 6 p.m., \$25 per person, overnight packages available |
| October 28-30, 2005
Halloween Weekend with children's costume parade, costume zabava and more | December 31-January 1, 2006
New Year's Eve Extravaganza Package |
| November 4-6, 2005
Plast Orlykiada | January 6, 2006
Traditional Ukrainian Christmas Eve Supper 6 p.m., \$25 per person, overnight packages available |
| November 12, 2005
Wedding | January 27-29, 2006
Church of Annunciation Family Weekend, Flushing, N.Y. |
| November 19, 2005
Sigma Beta Chi Fraternity Formal Dinner Banquet | |
| November 20, 2005
Ellenville Cooperative Nursery School Auction | |



To book a room or event call: (845) 626-5641, ext. 140
216 Foordmore Road P.O. Box 529
Kerhonkson, NY 12446
E-mail: Soyuzivka@aol.com
Website: www.Soyuzivka.com

PREVIEW OF EVENTS

Thursday, October 13

NEW YORK: The Shevchenko Scientific Society invites the public to a literary evening featuring Dmytro Pavlychko (Kyiv), poet, author of about 30 literary collections, the first president of the Ukrainian Language Society, one of the authors of the Act of Declaration of Ukraine's Independence, and a plenipotentiary and extraordinary ambassador of Ukraine. The program will take place at the society's building, 63 Fourth Ave. (between Ninth and 10th streets) at 6 p.m. For additional information call (212) 254-5130.

Saturday, October 15

CHICAGO: The Chicago Business and Professional Group invites members and the community to a stimulating discussion on the current troubled phase of the "Orange Revolution." Dr. Alexander J. Motyl, professor of political science at Rutgers University and deputy director of the Center for Global Change and Governance, will analyze the recent turmoil in Ukraine while focusing on the developments that he believes justify a cautious optimism about the country's future. Author of numerous books and articles on the history and politics of Ukraine and Eastern Europe, Dr. Motyl is also a talented artist and novelist. His new novel, "Whiskey Priest," will be available for purchase at the event. The presentation will be held at the Ukrainian Institute of Modern Art, 2320 W. Chicago Ave., at 7 p.m. Refreshments and socializing will follow the presentation. Admission: \$10, members; \$15, non-members and guests. For additional information call (847) 359-3676.

Saturday-Sunday, October 15-16

NEW HAVEN, Conn.: An art show sponsored by Ukrainian National Women's League of America Branch 108 of New Haven will be held in the auditorium of St. Michael's Ukrainian Catholic Church, 569 George St. The exhibit is open on Saturday at 5-8 p.m. and on Sunday at 10 a.m.-1:30 p.m. Exhibiting their works will be the following established and respected Ukrainian artists: Halyna Markiw, Zenon Onyshkevych, Lida Piasecky, Bohdan Tytla and Halyna Tytla. The works on display include traditional and modernistic icons, still lifes and landscapes. For information call Ulana Zynych, (203) 393-1667.

Monday, October 17

CAMBRIDGE, Mass.: The Harvard Ukrainian Research Institute will host a lecture by Serhii Plokyh, professor of history, University of Alberta, and visiting professor, history department, Harvard University. His lecture, "Empire or Nation? Kyivan Intellectuals and the Invention of Russia," will be held in the Seminar Room of the institute at 4-6 p.m. The institute is located at 1583 Massachusetts Ave., Cambridge, MA 02138. For more information, please contact HURI at (617) 495-4053 or huri@fas.harvard.edu.

NEW YORK: The Shevchenko Scientific Society invites the public to Dr. Alexander Motyl's presentation of his novel "Whiskey Priest." There will be an exhibit of his art works as well. The program will take place at the society's building, 63

Fourth Ave. (between Ninth and 10th streets) at 5 p.m. For additional information call (212) 254-5130.

Saturday, October 22

LOS ANGELES: The Orthodox Pro-Cathedral of St. Vladimir will hold its second annual Ukraine Fest 2005 at 4025 Melrose Ave., at 10:30 a.m.-6 p.m. Meet old friends and make new ones; enjoy tasty Ukrainian dinners, snacks and beverages; listen to Ukrainian music played by Honored Artist of Ukraine Iryna Orlova, Anatoly Mamalyga, Svitlana Ziver, Yuriy Nelsin and Lila Babenko, and Borys Zhaivoronok; and watch the performance of the Chervona Kalyna dancers. Arts and crafts will be displayed in the hall; and booths will enable festival-goers to shop for that "something special." Visitors are invited to view the art in the church's interior. There will also be fun and games for children, including face-painting. Donation: \$2 for adults; children under 12, free admission when accompanied by parents. For information call Father Vasile Sauciu, (323) 632-3248, or Lydia Petrenko-Frank, (310) 455-1786.

Sunday, October 23

SKOKIE, Ill.: The Ukrainian Medical Association of North America, Illinois Chapter, as part of its continuing efforts to foster professional development through medical education, is holding a scientific conference on "Forensic Genetics and the Science of Human Identification." The featured speaker is Andrew Melnyk, M.D., director, Section of Cytogenetics and Molecular Genetics, Department of Pathology, Resurrection Medical Center, Chicago. The history and development of the science of human identification and genetic profiling by means of DNA analysis will be discussed, and various high-profile cases, including the DNA identification of the Romanov family, the criminal trial of O.J. Simpson and the identification of Heorhii Gongadze will be reviewed. The scientific conference and luncheon will be held at noon at Maggiano's Little Italy Restaurant of Old Orchard in Skokie, Ill. For further information and reservations, call UMANA (888) RX-UMANA, (773) 278-6262, or e-mail umana@umana.org. Deadline to RSVP is Wednesday, October 19.

Sunday, October 30

SOUTH BOUND BROOK, N.J.: A Ukrainian Fall Festival will be held at the Ukrainian Cultural Center, 135 Davidson Ave., at 11 a.m.-7 p.m. Featured performers at the festivities are the Voloshky Dance Ensemble, Alla Kutsevych, the Barvinok Dance Group and the Cheres Folk Ensemble. As part of the festival there will be children's activities, a food court and raffle, as well as tours of the center's museum. The Market Place will offer a cornucopia of items: amber and beaded jewelry, Ukrainian embroidery, ceramics, pysanky, glass art, scarves, crafts and souvenir items, as well as CDs, DVDs, videos, t-shirts and athletic gear. Get your Christmas shopping done early by visiting the Market Place. Admission: \$5, adults; children, free. For more information contact Luba Shevchenko, (908) 725-5322, or Olha Kryvolap, (410) 744-0168.

PREVIEW OF EVENTS GUIDELINES

Preview of Events is a listing of Ukrainian community events open to the public. It is a service provided at minimal cost (\$20 per listing) by The Ukrainian Weekly to the Ukrainian community.

To have an event listed in Preview of Events please send information written in Preview format, i.e., in a brief paragraph that includes the date, place, type of event, sponsor, admission, full names of persons and/or organizations involved, and a phone number to be published for readers who may require additional information.

Listings of no more than 100 words plus payment should be sent a week prior to desired date of publication to: Preview of Events, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054; fax, (973) 644-9510.

Items may be e-mailed to preview@ukrweekly.com.

Follow Ukraina to World Cup 2006

June 9th **GERMANY** July 9th

Travel with the largest group of fans as history is made when Ukraina plays in its 1st World Cup!!!



Packages start at \$1999. Includes:

- Ukraina Match Tickets
- Hotel Accommodations
- Ground Transportation
- Rail Pass

1 or 2 week packages available
1 week = 2 matches
2 weeks = 3 matches

Contact Taras Jaworsky at:
tjaworsky@soccertravel.com
312-286-0714

Tired of second-hand news?

Read The Weekly to get the news first hand as reported and prepared by our experienced team of editors and correspondents.